# **PIANO PLAIN .e**

Radiatore elettrico Electric radiator Radiateur électrique

600 mm 1800 mm





### DISEGNI TECNICI / TECHNICAL DRAWINGS / DESSINS TECHNIQUES



Fig. 1 - Cavo di alimentazione/Power cable/Câble électrique

Fig. 2: Classificazione della sala bagno/Bathroom classification/Classification de la salle de bain



#### Fig: 3 - Versione/version 600 mm

Vista frontale / Frontal view / Vue de face







Vista dal basso / Bottom view / Vue de dessous



Il disegno si riferisce al modello 600 W. Per le altre dimensioni vedere la tabella sotto. The drawing refers to the 600 W model. For other dimensions see the table below. Le dessin fait référence au modèle 600 W. Pour les autres dimensions, voir le tableau ci-dessous.

POTENZA ELETTRICA ELECTRIC POWER PUISSANCE (W)	DIMENSIONI DIMENSIONS TAILLE (mm)	NUMERO DI ELEMENTI NUMBER OF ELEMENTS NOMBRE D'ÉLÉMENTS
600 w	363x600x70 mm	3
1000 w	606x600x70 mm	5
1400 w	849x600x70 mm	7
1800 w	1092x600x70 mm	9

#### Fig: 3a - Versione/version 1800 mm

Vista frontale / Frontal view / Vue de face



Vista dal basso / Bottom view / Vue de dessous



POTENZA ELETTRICA ELECTRIC POWER PUISSANCE (W)	DIMENSIONI DIMENSIONS TAILLE (mm)	NUMERO DI ELEMENTI NUMBER OF ELEMENTS NOMBRE D'ÉLÉMENTS
1000 w	240x1800x70 mm	2
1500 w	363x1800x70 mm	3
2000 w	485x1800x70 mm	4

Fig. 4 - Fori di fissaggio/ Fixing holes/ Trous de fixation



Fig. 4a - Fori di fissaggio (verso di montaggio delle staffe)/ Fixing holes (direction of the brackets)/ Trous de fixation (directions des supports)



L'immagine e le proporzioni del radiatore sono indicative/ The image and proportions of the radiator are indicative/ L'image et les proportions du radiateur sont indicatifs

#### Fig. 5 - Staffe a muro/Wall brackets/Supports



Posizione del radiatore nella staffa/ Position of the radiator in the bracket/ Position du radiateur dans le support

#### Fig. 6 - Termostato SMART/SMART thermostat



Fig. 7 - Aggiungere il radiatore/Add the radiator/Ajouter le radiateur



Fig. 8 - Mode STAND BY



Fig. 11 - Mode NIGHT





Fig. 9 - Mode FIL PILOT



Fig. 12 - Antifreeze





Fig. 10 - Mode COMFORT



Fig. 13 - Mode Programme



#### Fig. 14 - Boost 2H



Fig. 15 - Rilevatore di finestre aperte/ Open window detection/Detecteur de fenêtres ouvertes



Fig. 16 - Wi-Fi







Fig. 17- Telecomando remoto/ Remote control/Télécommande Fig. 18 - Smaltimento/ Disposal/Disposition





### DATI DEL PRODUTTORE

Grazie per averci scelti. Prima di installare e/o utilizzare il prodotto siete pregati di leggere attentamente questo manuale riguardante l'installazione, l'utilizzo e la corretta manutenzione. Questo radiatore è prodotto da: AL-TECH srl - Via E. Ferrari, 1 62017 Porto Recanati (MC) Italy, ridea@al-techsrl.com - Tel. +39 071 7506170

#### IMPORTANTE:

AL-TECH srl declina ogni responsabilità in caso di incidenti causati da uno scorretto utilizzo del radiatore non in linea con le seguenti istruzioni. Tutti i radiatori prodotti da AL-TECH srl sono rigidamente testati secondo le norme in vigore prima di uscire dalla fabbrica. AL-TECH srl si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche tecniche costruttive giudicate necessarie, senza preavviso. Le caratteristiche di costruzione dei radiatori distribuiti da AL-TECH srl sono brevettate.

### **AVVERTENZE E PRECAUZIONI**

#### Leggete attentamente tutte le seguenti avvertenze e precauzioni.

- Il radiatore funziona a 230V. Assicuratevi che la tensione dell'impianto corrisponda.
- Il radiatore appartiene alla Classe I e alla protezione elettrica IPX4; non applicate nessuna connessione elettrica ignorando queste norme di sicurezza.
- Assicuratevi di avere la potenza necessaria indicata sulla targa dati del prodotto perché il radiatore funzioni.





• Il radiatore può essere utilizzato da bambini di meno di 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da mancata esperienza o conoscenze necessarie, a condizione che siano sorvegliate o dopo aver ricevuto le istruzioni d'utilizzo a dell'apparecchio e dopo aver compreso i pericoli inerenti ad esso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione al prodotto non dovranno essere effettuate da bambini senza supervisione.

• I bambini con meno di 3 anni devono essere tenuti a distanza dall' apparecchio se non sono sorvegliati continuativamente.

• Bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solo accendere/spegnere l'apparecchio a condizioni che questo sia stato messo nella posizione di normale funzionamento previsto se sorvegliati e se hanno ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e dei pericoli potenziali legati all'utilizzo dell'apparecchio.

- I bambini in età tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare o pulire l'apparecchio né effettuare manutenzione sull'apparecchio in autonomia.
- Tutti i contatti devono essere separati da almeno 3mm.
- È obbligatorio che il sistema di alimentazione elettrica al quale è connesso il regolatore abbia una protezione differenziale extra-sensibile.
- Il cavo elettrico deve essere collegato a una presa o a un blocco di connessione, che dev'essere distante almeno 20 cm da terra (senza spine intermediarie per i dispositivi venduti senza spine.
- Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa fissa.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dev'essere sostituito dal produttore, il suo agente di servizio o una persona con qualifica simile al fine di prevenire tutti i rischi.

• Il radiatore elettrico deve essere installato al riparo da un eventuale contatto con l'acqua e i dispositivi di comando e di comando elettrico non devono essere posizionati a portata di persone che si trovano dentro vasche da bagno, docce o situazioni a contatto con l'acqua.

• Il sistema di protezione di questo dispositivo il radiatore è progettato per impedire l'accesso diretto resistenze elettriche e devono essere mantenuto nella sua posizione durante l'uso.

### ATTENZIONE!!!

Alcune parti del prodotto possono raggiungere una temperatura molto elevata e possono causare delle ustioni.

### INSTALLAZIONE



## Leggete attentamente tutte le istruzioni e le misure per un montaggio corretto del radiatore.

• Effettuare le connessioni elettriche solamente dopo aver fissato il radiatore alla parete.

• Non cercare di manipolare il corpo del radiatore o le scatole elettriche. Se avete problemi, contattate il vostro rivenditore. Il cavo fornito è realizzato specificatamente per l'applicazione. Non cercate di rimpiazzare tale cavo da nessun altro cavo inappropriato.

• Nell'apparecchio d'alimentazione, in conformità con le regole d'installazione, deve essere previsto un dispositivo che assicuri la disconnessione onnipolare della rete elettrica, con una distanza d'apertura dei contatti, che permetta la disconnessione completa delle condizioni di categoria di sovratensione III.

• Nel caso in cui la potenza del radiatore sia superiore a quella erogabile dal sistema di comando

o di controllo (contatto dell'interruttore del termostato o del controllo), interporre un relè di potenza o un contatore propriamente dimensionato.

- Il circuito d'alimentazione dell'apparecchio deve essere obbligatoriamente protetto;
- Per gli apparecchi senza presa, seguire questi colori: [Fig. 1]

L	Ν	E
Fase (marrone)	Neutro (blu o grigio)	Collegamento a terra (giallo/verde)

- È obbligatorio un sezionamento.
- Nella sala bagno, può essere installato nelle zone 2 e 3 [Fig. 2]

### SCHEDA TECNICA - Piano II 600 mm [Fig. 3]

MODELLO	PIANO II 600/3	PIANO II 600/5	PIANO II 600/7	PIANO II 600/9
Potenza elettrica	600 W	1000 W	1400 W	1800 W
Alimentazione elettrica		230V +	/- 10% 50Hz	
Classe di isolamento		C	CLASSE I	
Grado di protezione	IPX4 - app	arecchio prote	tto contro i get	ti d'acqua
Dimensioni L x H x P	363x600x70 mm	606x600x70 mm	849x600x70 mm	1092x600x70 mm
Interassi tra i fori di fissaggio HfxLf [altezza x larghezza]	194x305 mm	194x548 mm	194x791 mm	194x1034 mm
Lunghezza / tipo di cavo elettrico	Lunghezza totale 1,6mt / 3x1 mmq			
Temperatura di servizio	0 - 30°C			
Temperatura di stoccaggio	0 - 50°C			
Umidità	0 - 85 % senza condensazione			
Tipo di regolazione	Termostato, microprocessore con programmazione settimanale e detentore di finestre aperte			
Campo di controllo della temperatura	7 - 30°C			
Certificazione	CE			
Contenuto dell'imballo	4 staffe - 8 tasselli per calcestruzzo, mattoni pieni, mattoni forati, pietra compatta			

### MATERIALI RICHIESTI PER L'INSTALLAZIONE

- Cacciavite a stella
- Trapano
- Punta per trapano da 8 mm

CARATTERISTICHE DELL'APPARECCHIO: apparecchio protetto contro i getti d'acqua. Classe |

### **AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE**

Installare il radiatore a 20 cm dal pavimento. Il prodotto non è un prodotto da incasso. Se installato vicino all'angolo delle pareti, rispettare le seguenti distanze: 10 cm da sinistra e da destra.

### SCHEDA TECNICA - Piano II 1800 mm [Fig. 3a]

MODELLO	PIANO II 1800/2	PIANO II 1800/3	PIANO II 1800/4
Potenza elettrica	1000 W	1500 W	2000 W
Alimentazione elettrica		230V +/- 10% 50H	Z
Classe di isolamento		CLASSE I	
Grado di protezione	IPX4 - apparec	chio protetto contro	i getti d'acqua
Dimensioni L x H x P	240x1800x70 mm	363x1800x70 mm	485x1800x70 mm
Interassi tra i fori di fissaggio LfxHf [larghezza x altezza]	183x1390 mm	305x1390 mm	426x1390 mm
Lunghezza / tipo di cavo elettrico	Lunghezza totale 1,6mt / 3x1 mmq		
Temperatura di servizio	0 - 30°C		
Temperatura di stoccaggio	0 - 50°C		
Umidità	0 - 85 % senza condensazione		
Tipo di regolazione	Termostato, microprocessore con programmazione settimanale e detentore di finestre aperte		
Campo di controllo della temperatura	7 - 30°C		
Certificazione	CE		
Contenuto dell'imballo	4 staffe - 8 tasselli per calcestruzzo, mattoni nieni, mattoni forati, nietra compatta		

### MATERIALI RICHIESTI PER L'INSTALLAZIONE

- Cacciavite a stella
- Trapano
- Punta per trapano da 8 mm

CARATTERISTICHE DELL'APPARECCHIO: apparecchio protetto contro i getti d'acqua. Classe l

### **AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE**

Installare il radiatore a 20 cm dal pavimento. Il prodotto non è un prodotto da incasso. Se installato vicino all'angolo delle pareti, rispettare le seguenti distanze: 10 cm da sinistra e da destra.

### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO A MURO

- Forare il muro considerando Lf [larghezza tra i fori] e Hf [altezza tra i fori] [Fig. 3 e 4].
- Avvitare le staffe nelle 4 guide.
- Fissare le due staffe superiori rivolte verso l'alto (le viti devono essere inserite nelle staffe, ma non completamente avvitate). (A) e (B) [fig.4A]
- Inserire le due staffe inferiori rivolte verso il basso (le viti devono essere inserite nelle staffe, non completamente avvitate). (C) e (D) [fig. 4A]
- Agganciare il radiatore alle due staffe superiori. [fig. 5]
- Inserire le due staffe inferiori tra gli elementi del radiatore.
- Avvitare completamente tutte le viti.

Inserire le 2 staffe inferiori nel verso opposto rispetto a quelle superiori per prevenire che il radiatore si ribalti.

### MANUTENZIONE

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore dal suo servizio post-vendita o da una persona con qualifica simile, al fine di prevenire tutti i rischi.

• In caso di guasto, contattare il vostro rivenditore. Non alterare il prodotto in alcun modo; qualsiasi smontaggio o qualsiasi apertura compromettono la sicurezza del prodotto. Non accettiamo alcuna responsabilità di incidenti dovuti a qualsiasi tipo di manipolazione effettuata sull' apparecchio elettrico.

• Non intervenire sull'apparecchio durante il funzionamento.

• Prima di effettuare qualsiasi pulizia, assicurarsi che il radiatore elettrico sia a temperatura ambiente e che il circuito sia disconnesso.

• Pulire con dei panni umidi senza utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi che potrebbero compromettere la verniciatura dell'apparecchio.

#### COME UTILIZZARE IL CRONOTERMOSTATO

#### [Fig. 6]

Il termostato ha due tasti:

1) CONNESSIONE: per connetterlo allo smartphone o al telecomando remoto; [Fig. 6a] 2) STAND-BY (Stand by o comfort 20°C). [Fig. 6b]

**MODALITÀ OPERATIVE:** Stand-by, Fil Pilot, Comfort, Riduzione notturna, antigelo, termostato programmabile, BOOST 2H, ECO, rilevatore di finestre aperte, ASC.

**LED:** ogni funzione corrisponde a una luce LED sull'elettronica che si illumina con colori differenti in base alle modalità operative, come segue:

MODALITà OPERATIVE	COLORI LED Termostato posizionato in basso
STAND-BY	verde
FIL-PILOT	verde lampeggiante
COMFORT	rosso
RIDUZIONE NOTTURNA	blu
BOOST 2H	rosso lampeggiante
ANTIGELO	blu lampeggiante
CHRONO	verde lampeggiante (velocità differente)

### **RADIATORI 2000 SMART APP**

Il termostato Radiatori 2000 smart comunica in modo bidirezionale con l'app gratuita RADIATORI 2000 SMART app, disponibile per smartphone e tablet compatibili con i sistemi iOS e Android. L'applicazione si connette al termostato via Bluetooth o tramite il modulo Wi-Fi remoto con autenticazione criptata al router di casa.



IL LED BLU INDICA IL TRAFFICO DATI BLUETOOTH, NON WI-FI. OGNI VOLTA CHE IL TERMOSTATO RICEVE UN COMANDO BLUETOOTH, QUESTO VIENE SEGNALATO SIA DAL LED BLU SIA DA UN SEGNALE ACUSTICO.

#### **REQUISITI PER LA CONNESSIONE:**

a) Scaricare la app gratuita *Radiatori 2000 SMART* da Google Play per sistemi Android o App Store per sistemi iOS.

b) Verificare che siano ATTIVI GPS e POSIZIONE sullo smartphone/tablet;

c) Registrarsi all'app creando un account con mail e password facendo attenzione a non lasciare spazi tra le lettere e numeri.



### **A)** CONNETTERE IL TERMOSTATO ALLA APP TRAMITE BLUETOOTH

#### ATTENZIONE:

- Sistemi compatibili per la connessione BLUETOOTH: iOS 10 o più recenti; Android 8 o più recenti;

- Dispositivi NON compatibili con la connessione Bluetooth (consigliato uso di solo Wi-Fi): Huawei P8/P9/P10 e P8/P9/P10 lite, Huawei P20 Lite; Xiaomi Mi 6.

#### PER LA CONNESSIONE BLUETOOTH:

**1.** Entrare nell'app e aggiungere dispositivo come richiesto dalla schermata nella sezione Bluetooth:

**a. Sistema ANDROID**: premere subito il tasto di connessione sul termostato (attivo per circa 90 sec). Apparirà una luce blu lampeggiante sul termostato. Aggiungere il dispositivo come richiesto.

**b.** Sistema iOS: la connessione tra smartphone e termostato è immediata senza necessità di premere il pulsante di connessione sul termostato: è sufficiente che il radiatore sia collegato a una presa di alimentazione elettrica.

Aggiungere un dispositivo come da visualizzazione sulla schermata Bluetooth.

#### Se la connessione non dovesse andare a buon fine ripetere l'operazione.

**2.** Aggiungere il radiatore con il bottone **+ ADD ONE** sullo schermo dello smartphone. Ogni radiatore è inserito automaticamente con il nome ONE. [Fig. 7]

**3.** Rinominare ogni radiatore con il nome desiderato, selezionandolo. (per es. *radiatore camera, radiatore bagno* ecc.).

**4.** Una volta registrati tutti i radiatori in casa, è possibile iniziare a controllare ognuno di essi toccando il nome del radiatore scelto.

#### ASSOCIARE UN ULTERIORE TERMOSTATO ALL'APP TRAMITE BLUETOOTH:

**1.** Toccare il simbolo di impostazioni in alto a destra sulla schermata iniziale dell'app.

- 2. Selezionare "AGGIUNGERE BLUETOOTH".
- 3. Ripetere tutte le operazioni precedenti.

É possibile associare più dispositivi smartphone/tablet alla stessa app scaricandola su ogni dispositivo. Tuttavia è possibile controllare i radiatori tramite un solo dispositivo alla volta.

#### **B)** CONNETTERE IL TERMOSTATO ALLA APP TRAMITE Wi-Fi

#### **REQUISITI PER LA CONNESSIONE:**

a) Verificare che siano ATTIVI GPS e POSIZIONE sullo smartphone/tablet;

**b)** Avere vicino il **CODICE QR** fornito insieme al termostato.

#### PER LA CONNESSIONE Wi-Fi:

1. Entrare nell'app e andare nell'area Wi-Fi dell'applicazione [Fig. 16a];

2. Selezionare AGGIUNGERE WI-FI [Fig. 16b];

## **3**. Selezionare **AGGIUNGERE TERMOSTATO NON ANCORA CONNESSO ALLA RETE DI CASA** [Fig. 16c];

**4**. Leggere attentamente i controlli proposti dalla app per il corretto funzionamento (per es. *Attivare il Wi-Fi dello smartphone/tablet*);

- 5. Selezionare VAI ALLE IMPOSTAZIONI;
- 6. Attivare la rete Wi-Fi;
- 7. Connettere il dispositivo alla rete rad\_2000\_wifi\_xxxx.

**NOTA BENE:** Attendere che il dispositivo sia effettivamente connesso alla rete. Attendere la comparsa della dicitura di connessione oppure la comparsa del simbolo Wi-Fi in alto a destra sulla schermata del cellulare (l'operazione può richiedere fino a 1 minuto di attesa).

Per i sistemi Android: accettare la connessione alla rete come da dicitura che compare sulla schermata.

**8.** La app propone a questo punto le reti domestiche a cui ci si potrà associare. Nel caso in cui non venga proposta la rete toccare **RIPROVA**.

9. Selezionare la rete domestica desiderata.

**10**. Inserire la password relativa alla rete di casa selezionata. **NOTA BENE:** Verificare la correttezza della password con relativi spazi, minuscole e maiuscole.

(ATTENZIONE: se inserite una password errata, attivare la procedura di RESET: premere il tasto di connessione del termostato per 15 secondi).

**11.** Confermare la rete domestica selezionata. Una volta confermata, l'app ci reindirizzerà alla schermata Bluetooth.

**12**. Tornare alla schermata Wi-Fi.

13. Selezionare AGGIUNGERE Wi-Fi - aggiungi uno adesso [Fig. 16b];

- 14. Selezionare AGGIUNGERE TERMOSTATO GIÀ CONNESSO ALLA RETE DI CASA [Fig. 16c];
- 15. A questo punto, scannerizzare il codice QR fornito insieme al termostato;
- 16. Rinominare il radiatore col nome desiderato.

#### ASSOCIARE UN ULTERIORE TERMOSTATO ALL'APP TRAMITE WI-FI:

- 1. Selezionare il simbolo impostazioni in alto a destra;
- 2. Selezionare AGGIUNGI Wi-Fi;
- 3. Selezionare AGGIUNGI TERMOSTATO GIÀ CONNESSO ALLA RETE DOMESTICA;
- **4.** Inquadrare il codice QR del nuovo radiatore e rinominarlo come i precedenti.

### **RISOLUZIONE PROBLEMI**

Se il radiatore dovesse avere problemi di programmazione con il Wi-Fi e non si accendesse/ spegnesse ad orari prestabiliti come da programmazione dell'utente (vedi paragrafi seguenti) consigliamo:

**A)** Di connettere il termostato prima tramite Bluetooth e successivamente tramite Wi-Fi.

Consigliamo di effettuare questa operazione almeno una volta alla prima connessione in modo che la app sincronizzi data e ora prendendo come riferimento le impostazioni data e ora dello smartphone/tablet.

B) Riprovare connessione Wi-Fi e riprogrammazione Cronotermostato.





### **FUNZIONI**

Le seguenti funzioni possono essere attivate tramite l'app Radiatori 2000 SMART o tramite il telecomando remoto.

### 1. STAND-BY [Fig. 8]

In modalità STAND-BY il termostato non scalda.

### 2. FIL PILOTE [Fig. 9]

È possibile collegare il termostato ad una centralina Fil-Pilote.

NOTA: tale connessione è possibile solo per i modelli in Classe II forniti senza spina.

Il FIL PILOTE è un protocollo di comunicazione speciale che permette al radiatore d'essere gestito da un'unità di controllo speciale. La gestione della modalità è effettuata dalla centralina, mentre la regolazione della temperatura è gestita dall'utente sul cronotermostato.

6 types of command are recognized:

1) Comfort : SET POINT = temperatura della modalità di comfort

2) Riduzione notturna: SET POINT = comfort - 3.5°C

3) ECO1: SET POINT = comfort -1°C

4) ECO2 : SET POINT = comfort -2°C

5) ANTIGELO: SET POINT = 7°C

6) Arresto: nessuna regolazione della temperatura, radiatore spento. Modalità STAND-BY.

Le temperature di riferimento sono quelle definite in modalità comfort.

### 3. COMFORT [Fig. 10]

In modalità COMFORT, è possibile regolare la temperatura preferita con i tasti PIÙ e MENO. Il radiatore rimane acceso fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Il programma COMFORT è indicato da una freccia a sinistra sul simbolo del sole e la temperatura di comfort è mostrata sullo schermo. La temperatura selezionata è utilizzata sia per la programmazione settimanale come livello di comfort e nella modalità FIL PILOTE come temperatura di comfort.

### 4. RIDUZIONE NOTTURNA [Fig. 11]

In modalità notturna, si può regolare la temperatura preferita con i tasti PIÙ e MENO. Questa temperatura è indipendente dalla temperatura di comfort.

Il programma di riduzione notturna è indicata dalla freccia sul simbolo della luna.

La temperatura selezionata è utilizzata sia per la programmazione settimanale (par. 8) sia come livello di temperatura notturna.

### 5. ANTIGELO [Fig. 12]

In questa modalità di funzionamento, la temperatura non può essere regolata dall'utente, ma è fissa a 7°C. In modalità antigelo, la freccia indica il simbolo della neve e sullo schermo vengono mostrati 7°C. Questa modalità impedisce alla temperatura dell'ambiente di scendere al di sotto dei 7°C.

### 6. MODALITÀ PROGRAMMAZIONE [Fig. 13]

Il termostato ONE offre una programmazione giornaliera e settimanale. In questa modalità operativa, il termostato regola la temperatura secondo il programma giornaliero, usando la temperatura di comfort e la riduzione notturna impostate. La funzione è indicata dal simbolo dell'orologio. La temperatura selezionata è visibile sullo schermo dello smartphone. Per programmare il termostato, andare al paragrafo 9.

### 7. BOOST 2H [Fig. 14]

La modalità BOOST 2H può essere utilizzata per riscaldare rapidamente l'ambiente o accelerare l'asciugatura delle salviette. L'apparecchio viene acceso alla massima potenza per 2 ore, con temperatura impostata a 30 ° C. La modalità BOOST 2H è impostata per arrestarsi automaticamente dopo un periodo di 2 ore e tornare alla modalità operativa precedentemente impostata. L'utente può tornare a qualsiasi modalità operativa semplicemente selezionando l'icona corrispettiva sullo smartphone.

### 8. RILEVATORE DI FINESTRE APERTE [Fig. 15]

La funzione è rilevata dal rilevatore di finestre aperte. La funzione è attivata quando la temperatura scende rapidamente, (quando una finestra è aperta nella stanza). Quando lo stato di finestre aperte è rilevato, lo schermo mostra l'icona della finestra aperta e il radiatore va in antigelo a 7°C. Lo stato finisce automaticamente se viene rilevata la chiusura della finestra.

### 9. PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE 24H/24 E 7J/7

Il termostato ha 7 programmi preimpostati e 2 programmi personalizzabili. Per utilizzare la modalità programmazione, selezionare l'icona CRONO. [Fig. 14] Qui di seguito i diagrammi dei 7 programmi predefiniti. I box neri corrispondno alla temperatura di comfort: i box bianchi alla riduzione notturna.



Con i programmi P8 e P9, è possibile definire un calendario personalizzato per ogni giorno della settimana. Dal giorno 1, selezionare la sequenza desiderata per scegliere, per ogni ora, se avere la temperatura "COMFORT" (box neri) o "RIDUZIONE NOTTURNA" (box bianchi). Ripetere la stessa procedura per i rimanenti 6 giorni della settimana.

### CONTROLLO REMOTO [Fig. 17]

Alternativamente all'applicazione, l'elettronica comunica anche con un telecomando remoto che può essere acquistato su richiesta.

Il telecomando remoto ha una connessione wireless: può essere portatile o agganciato al mur vicino al radiatore (**distanza massima: 4 metri**).

Utilizzando il telecomando remoto, è possibile controllare il termostato SMART con le stesse modalità operative: Stand-by, Fil Pilot, Comfort, Riduzione notturna, Antigelo, Termostato programmabile, BOOST 2H, ECO, rilevatore di finestre aperte, ASC.

#### Per ulteriori informazioni e istruzioni dettagliate, visitare il sito www.ridea.it o scrivere a customerservice@radiatori2000.it

### ASSOCIAZIONE AL TELECOMANDO

Premere il tasto ON / Stand-by per accendere l'unità o attivare la modalità "Stand-by". Quando l'unità è attiva, vengono visualizzate la modalità e la temperatura impostate.

#### 1) PRIMO AVVIO E ASSOCIAZIONE AL CONTROLLO REMOTO (telecomando)

Quando non è associato nessun dispositivo, il display del telecomando mostra la parola "Conn" fino a che almeno un termostato One è associato.

#### 2) CONNESSIONE DEL PRIMO DISPOSITIVO

Mentre la parola "Conn" è ancora presente sullo schermo, avvicinarsi all'unità fissa e premere il tasto di Pairing del cronotermostato, e poi premere il tasto PROG del telecomando. Il simbolo di ricerca appare sullo schermo finché non si trova il termostato, o passano 10

secondi. Se in questo lasso di tempo il termostato non viene identificato, ripetere l'operazione, avvicinando maggiormente i due dispositivi e accertandosi che i passaggi siano seguiti corretta-

#### 3) CONNESSIONE DI ULTERIORI DISPOSITIVI

mente.

**STAND-BY ----> CRONO**: per eseguire l'associazione occorre essere nello stato di Stand-by e premere il tasto Crono per 5 secondi.

selezionare con + & - PAIR sullo schermo del telecomando e poi premere il tasto PROG Seguendo i passaggi precedenti si accede alla schermata " Conn " (vedere paragrafo precedente).

In questo caso, se si dispone già di un'unità fissa in memoria, premendo ON / OFF è possibile uscire dalla schermata "Conn"; se sono già presenti 8 unità fisse in memoria verrà chiesto quale eliminare e sostituire con la nuova unità (per la completa eliminazione del termostato selezionato, la nuova connessione deve avere esito positivo).

#### 4) CAMBIARE L'UNITÀ FISSA DA GESTIRE

Il telecomando utilizza una sola unità fissa alla volta. per selezionare un'altra unità fissa:

- Da STAND-BY: premere [Chrono] x 5 sec ----> Selezionare SLCT con [+] & [-] e premere [Prog] per confermare.

- Da un diverso stato di stand-by: [Chrono] x 5 sec -----> seleziona dispositivo numero X con [+] & [-] -----> Premere [Prog] per confermare.

#### 5) RESET

Elimina tutte le unità fisse memorizzate e resetta il telecomando alle impostazioni di fabbrica: STAND-BY ----> CRONO x 5 sec ----> selezionare con + & - RSET sullo schermo ----- -> PROG Il messaggio RSET lampeggerà sullo schermo, a questo punto premere nuovamente il tasto PROG per confermare. Ripristinare o premere il tasto ON/OFF (o attendere) per annullare. Il termostato ritorna in attesa della prima connessione.

#### 6) ICONA BATTERIA

Quando le batterie sono quasi scariche, l'icona della batteria si illumina. Il il telecomando può ancora essere utilizzato, ma è meglio usare batterie nuove. Quando la carica della batteria non è più sufficiente, viene visualizzata sul telecomando la parola "BATT" e smette di funzionare fino allo spegnimento o alla sostituzione delle batterie.



### SPECIFICA DELLE FUNZIONI E CONTROLLO CON TELECOMANDO

#### STAND-BY

Premere il tasto ON / Stand-by per accendere l'unità o attivare la modalità "Stand-by".

Quando l'unità è attiva, vengono visualizzate la modalità e la temperatura impostate.

Durante lo stato "Stand-by" il display mostra il simbolo On / Off, l'ora corrente e il giorno della settimana.

NOTA: quando il dispositivo entra in modalità "Stand-by", vengono emessi 2 suoni di 0,5 secondi. Quando il dispositivo è acceso, emette due suoni della durata di un secondo.

#### COMFORT / NOTTE

È possibile impostare due diversi livelli di temperatura:

**TEMPERATURA "COMFORT"**: è la temperatura utilizzata per le modalità "Crono", "Fil-Pilote" e "Comfort".

**TEMPERATURA "NOTTE"**: questa è la temperatura utilizzata per le modalità "Notte" e "Crono" e "Fil-Pilote". L'impostazione della temperatura desiderata può essere impostata premendo i pulsanti [+] e [-].

L'intervallo di regolazione della temperatura è compreso tra 7 ° C e **30 ° C.** 

**IMPORTANTE!** La temperatura "Notte" è sempre inferiore alla temperatura "Comfort" e la priorità viene assegnata alla temperatura "Comfort". Per questo motivo la temperatura "Notte" può essere impostata nell'intervallo 7 ° C  $\div$ 

(Temperatura comfort selezionata), la temperatura "Comfort" può essere impostata nell'intero intervallo:da 7 a 30 °C.

La modalità "Comfort" consente di mantenere la temperatura ambiente impostata. Per impostare questa modalità: Premere il tasto [Prog] fino a quando l'icona della modalità "Comfort" appare sul display. Impostare la temperatura desiderata con i pulsanti [+] e [-]. In modalità "Notte", viene impostata una temperatura inferiore alla temperatura "Comfort". Si consiglia di utilizzare questa modalità di notte o quando la stanza non viene utilizzata per 2 ore o più.

Premere il tasto [Prog] fino a quando l'icona "Night" appare sul display.

Impostare la temperatura desiderata con i pulsanti [+] e [-].

#### ANTIGELO

Nella modalità "Antigelo" la temperatura è impostata a 7 ° C. L'apparecchio attiva l'elemento riscaldante quando la temperatura ambiente scende sotto i 7 ° C. Si consiglia di utilizzare questa modalità quando la stanza non viene utilizzata per diversi giorni. Premere il tasto [Prog] fino a quando l'icona "Antigelo" appare sul display.

#### BOOST 2H

La modalità "2h Timer" può essere utilizzata per riscaldare rapidamente l'ambiente o accelerare l'asciugatura delle salviette.

- Premere il tasto [Prog] fino a quando l'icona "2h"appare sul display.

L'apparecchio viene acceso alla massima potenza per 2 ore, con temperatura impostata a 30 ° C. La modalità "2h Timer" è impostata per arrestarsi automaticamente dopo un periodo di 2 ore e tornare alla modalità operativa precedentemente impostata. Se necessario, l'utente può tornare ad altre modalità in qualsiasi momento semplicemente premendo il tasto [Prog].

#### FIL-PILOTE

È possibile collegare il termostato ad una centralina Fil-Pilote.

NOTA: tale connessione è possibile solo per i modelli in Classe II forniti senza spina.

#### MODALITA' CRONO - PROGRAMMAZIONE

a) Impostare il giorno e l'ora correnti tramite i seguenti passaggi:

- Attiva la modalità "Stand-by" e premi il tasto [Crono] per più di 3 secondi.

- Il display mostrerà le parole: "Time"
- Premere il tasto [Prog] per accedere alla modalità.
- Impostare l'anno corrente con i tasti [+] e [-].

- Premere nuovamente il tasto [Prog] per confermare.

Impostare il mese corrente con i tasti [+] e [-].

- Premere nuovamente il tasto [Prog] per confermare. Impostare il giorno corrente con i tasti [+] e [-].

- Premere nuovamente il tasto [Prog] per confermare.

Il display ora mostra l'ora corrente da confermare

'Ore': utilizzare i tasti [+] e [-] per impostare l'ora e confermare con Tasto [Prog].

'Minuti': ripetere la stessa procedura e confermare con il tasto [Prog].

- Alla fine il termostato torna in modalità "Stand-by".

**ATTENZIONE**: se non vengono impostati il giorno e l'ora correnti prima di programmare il termostato, la programmazione delle fasce orarie settimanali non risulterà corretta.

**b)** Impostare il programma per la modalità Crono:

- Accedere alla modalità "Stand-by" e premere il tasto [Crono] per più di 3 secondi.

- Nella parte superiore del display vedrai le parole: "Time".

**c)** Per utilizzare una **modalità predefinita** o per utilizzare una delle due modalità programmabili (Pr8 e Pr9) premere il tasto [Stand-By / ON] e uscire dalla modalità stand-by, premere il tasto [Prog] fino a quando sul display non viene visualizzato il simbolo .

Nella parte superiore del display viene visualizzato il programma in uso (da P1 a P9), i programmi vengono selezionati premendo il tasto [Crono], nella parte esterna del display è possibile vedere, per ciascun programma, le barre di funzionamento del tempo di il programma indicato. Di seguito riportati i diagrammi dei 7 programmi preimpostati:



Per impostare la sequenza temporale programmabile della modalità "Chrono", premere il tasto [+] fino a quando sul display non compaiono le parole Pr8 o Pr9 (Programmazione).
Premere il tasto [Prog] per accedere alla modalità.

Ora è possibile impostare una sequenza temporale per ogni giorno della settimana.

A partire dal giorno 1, selezionare la sequenza desiderata con i tasti [+] e [-] per selezionare, per ogni ora, tra il pulsante della temperatura "comfort" (barra piena) [+]

e il tasto [-] temperatura "Notte" (barra vuota). Premere [Prog] per confermare l'impostazione del primo giorno, ripetere la stessa procedura per i restanti 6 giorni della settimana.

#### FUNZIONE FINESTRE APERTE

Il dispositivo consente di rilevare la presenza di una finestra aperta per limitare il consumo di energia. Per attivare questa modalità, attivare la modalità Stand-by, premere il tasto [Crono] per più di 3 secondi, scorrere le modalità con il tasto [+] e selezionare FUNC con il tasto [Prog], l'icona della finestra lampeggerà nella parte superiore sinistra del display, usando il tasto [+] selezionare ON / OFF, visibile al centro del display, e confermare con [Prog].

L'icona sarà attiva durante il funzionamento del termostato; se viene rilevata la finestra aperta, l'icona lampeggerà e il sistema spegnerà il riscaldamento per un massimo di 30 minuti o fino a un aumento della temperatura di almeno 1, 5 °C.

#### **FUNZIONE ASC**

Questa funzione consente di ottimizzare i tempi di funzionamento del dispositivo per limitare i consumi. Attivando questa modalità, il dispositivo registrerà il tempo necessario per portare una stanza specifica alla temperatura impostata, regolando il suo funzionamento automaticamente; in questo modo il termostato potrebbe essere attivato successivamente all'ora impostata se è possibile raggiungere la temperatura desiderata in meno tempo di quello previsto dagli intervalli di tempo di funzionamento che sono stati impostati.

Attivare la modalità Stand-by, premere il tasto CRONO per più di 5secondi, scorrere le modalità con il tasto [+] e selezionare FUNC con il tasto PROG, premerlo fino a quando non appare l'icona nella parte superiore dello schermo. Poi selezionare ON con il tasto [+] e premere nuovamente PROG per confermare. Dopo pochi secondi, il telecomando torna automaticamente in modalità Stand-By.

#### **FUNZIONE ECO**

Questa modalità consente di limitare il consumo elettrico abbassando la temperatura di comfort impostata di 3 gradi. Attivando questa modalità il dispositivo funziona mantenendo una temperatura corrispondente a: TEMPERATURA IMPOSTATA - 3°C.

Attivare la modalità Stand-by, premere il tasto CRONO per per più di 5 secondi, scorrere le modalità con il tasto [+], selezionare FUNC con il tasto PROG e premerlo fino a quando appare l'icona; Selezionare ON con

il tasto [+] e premere nuovamente PROG per confermare. Dopo alcuni secondi, il telecomando ritorna automaticamente in modalità Stand-by.

#### **BLOCCO TASTIERA**

Questa funzione consente all'utente di bloccare la tastiera per evitare cambiamenti accidentali. Tutti i pulsanti sul telecomando sono bloccati. Per attivare la funzione di blocco, premere PROG per 5 secondi.

Per disattivare la funzione, ripetere la procedura.

#### IMPORTANTE: IL TELECOMANDO E LA APP SONO MUTUALMENTE ESCLUSIVI E NON SI POSSONO CONNETTERE SIMULTANEAMENTE ALLO STESSO TERMOSTATO.

### **RISOLUZIONE PROBLEMI**

Problema	Causa possibile	Soluzione
ll radiatore	é impostata una temperatura molto bassa, o molto vicina alla temperatura della stanza	Controllo operativo del radiatore aggiustando la modalità comfort impostando una temperatura di 25°C.
non scalda	Il sensore della temperatura è coperto	Controllare che il termostato non sia coperto e che il radiatore sia installato ad almeno 20 cm dal pavimento.

### **SMALTIMENTO**

La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto segnala che all'interno della Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici sono soggetti a raccolta speciale al fine del ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Alla fine della durata del prodotto, l'apparecchio non può essere eliminato nei rifiuti solidi urbani comuni ma essere consegnato in un centro di raccolta speciale nella vostra regione. In alternativa, può essere restituito al distributore dopo l'acquisto di un nuovo radiatore dello stesso tipo e utilizzo. La raccolta differenziata degli apparecchi elettrici ed elettronici è parte integrante di una politica di preservazione, protezione e miglioramento della qualità dell' ambiente; essa è volta a evitare gli effetti nocivi potenziali sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose così classificate dalle direttive europee.

[Fig. 18]

### NORME INTERNAZIONALI

Il produttore AL-TECH srl dichiara che il modello di radiatore elettrico:

PIANO II 600 mm PIANO II 1800 mm

Sono fabbricati conformemente alla direttiva europee: Direttiva 2014/35/UE.

E conformemente alle norme armonizzate:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019: Sicurezza degli apparecchi elettrici domestici e simili, regolamentazioni generali.

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 : Sicurezza degli apparecchi elettrici domestici e simili,

Parte 2: esigenze particolari per i radiatori elettrici.

- EN 62233:2008
- EN 55014-1: 2000 + A1: 2001 + A2: 2002
- EN 61000-3-2: 2000
- EN 61000-3-3: 1995 +A1: 2001
- EN 55014-2: 1997 + A1: 2001
- EN 61000-4-2: 1995 +A1: 1999 +A2: 2001
- EN 61000-4-4: 1995 +A1: 2001 +A2: 2002
- EN 61000-4-5: 1995 +A1: 2001
- EN 61000-4-6: 1996 +A1: 2001
- EN 61000-4-11: 1994 +A1: 2001

### GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Il corpo in lega di alluminio è garantito contro i difetti di fabbricazione per 5 anni dalla data di acquisto.

Le componenti elettriche ed elettroniche sono garantite per 2 anni a partire dalla data dell' acquisto del radiatore.

La garanzia è valida se il prodotto resta intatto, senza alcuna alterazione o modifica.

La garanzia è valida a partire dalla data della vendita.

È dunque necessario conservare la fattura o la ricevuta per provare la data d'acquisto.

#### SUPPORTO TECNICO

Per assistenza tecnica rivolgersi al proprio installatore.

#### ATTENZIONE!!!

Per la validità della garanzia, l'installazione deve essere conforme alle norme e leggi in vigore e deve essere eseguita in maniera professionale. Il produttore si riserva il diritto d'apportare le modifiche ai propri prodotti che giudicherà necessarie o utili senza compromettere le caratteristiche essenziali.

### **MANUFACTURER'S DETAILS**

Dear customer,

thank you for having chosen us. Before installing and/or using the product, please read this manual on installation, use and correct maintenance carefully. The radiator is manufactured by: AL-TECH srl - Via E. Ferrari, 1 62017 Porto Recanati (MC) Italy, ridea@al-techsrl.com - Tel. +39 071 7506170

#### IMPORTANT:

AL-TECH srl declines any liability for accidents caused by incorrect use of the radiator that is not in accordance with the following instructions. All radiators manufactured by AL-TECH srl are rigorously tested in compliance with current regulations before leaving the factory. AL-TECH srl reserves the right to make any technical constructive changes deemed necessary, without prior notice. The construction characteristics of the radiators distributed by AL-TECH srl are patented.

### WARNINGS AND PRECAUTIONS

#### Read all of the warnings and precautions carefully.

- The radiator works at 230V. Make sure that the system voltage matches.
- The radiator belongs to Class I and electrical IP rating IPX4; do not fit any electrical connection ignoring these safety rules.
- Make sure you have the power required indicated on the data plate for the radiator to work.



WARNING: To avoid dangerous overheating, never under no circumstances cover the device. Never obstruct the air flow by inserting material into the device. Never cover the thermostat in any way.

### SAFE USE

• The radiator can be used by children under 8 years old or by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or without the necessary experience or knowledge, provided that they are supervised or after having received the instructions for use of the appliance and after having understood the dangers linked to it. Children must not play with the appliance. Product cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.

• Children between 3 and 8 years old must only turn the appliance on/off provided that it has been placed in the normal operating position, they are supervised and they have received instructions on how to use the appliance safely and understand the dangers linked to using the appliance.

• The electric heater must be installed in a sheltered place possible contact with water and control devices and electrical controls should not be worn people in bathtubs, showers or near water points.

• A disconnect switch is mandatory.

• Il contacts must be separated by at least 3mm.

• It is mandatory that the fuel system to which the regulator is connected to an extra sensitive differential protection.

• The power cable must be connected to a socket or connection block, which must be at least 25 cm off the ground (without intermediate plugs) for devices sold without plugs.

• The radiator must not be placed immediately under a fixed socket.

• If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer's after-sales service or by a person with similar qualification, to prevent any risks.

• This radiator's protection system is designed to prevent direct access to the electric heating elements and must be kept in its position during use.

• The electric radiator must be installed away from possible contact with water and the electrical command and control devices must not be within reach of people having a bath, shower or in a situation in contact with water.

### CAUTION!!!

Some parts of the product can reach a very high temperature and can cause burns.

### INSTALLATION



## Carefully read all of the instructions and measures for correct installation of the radiator.

- Make the electrical connections only after fixing the radiator to the wall.
- The connections must only be made by qualified and expert personnel in compliance with the regulations in force and using certified materials.
- Do not try to manipulate the radiator's body or the electrical boxes. If you encounter any problems, contact your dealer. The cable supplied is made specifically for the application. Do not try to replace this cable with any other inappropriate cable.
- In compliance with the installation rules, a switch must be provided in the power supply unit that ensures omnipolar disconnection of the mains, with a contact opening gap, that completely cuts off under the conditions covered by overvoltage category III.
- If the radiator load is higher than that indicated on the data plate of the command or control system (thermostat switch or control contact), insert a power release device or a properly sized contactor.
- The appliance's power supply circuit must be protected;
- For appliances without a socket, follow these colours: [Fig. 1]

L	N	В
Phase (brown)	Neutre (blue or grey)	Cable (yellow/green)

- In the bathroom, it can be installed in zone 3 (see figure 1) provided that the control device cannot be used by people while using the shower or bath.

### TECHNICAL SHEET - Piano II 600 mm [Fig. 3]

MODEL	PIANO II 600/3	PIANO II 600/5	PIANO II 600/7	PIANO II 600/9
Electric power	600 W	1000 W	1400 W	1800 W
Power supply		230V +	/- 10% 50Hz	
Insulation class		C	CLASSE I	
Protection degree			IPX4	
Dimensions L x H x P	363x600x70 mm	606x600x70 mm	849x600x70 mm	1092x600x70 mm
Fixing holes HfxLf [Height x Lenght]	194x305 mm	194x548 mm	194x791 mm	194x1034 mm
Lenght/ Type of electric cable	Total lenght 1,6mt / 3x1 mmq			
Service temperature	0 - 30°C			
Storage temperature	0 - 50°C			
Humidity	0 - 85 % with no condensation			
Regulation type	Thermostat, microprocessor with weekly program, open window detection			
Temperature control field	7 - 30°C			
Certification	CE			
Packaging content	4 wall brackets - 8 Fischer fixings for concrete, solid bricks, hollow bricks, compact stone.			

### **TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION**

- Phillips screwdriver (if using the sockets supplied)
- Drill
- 8 mm wall drill (if using the plugs supplied).

CHARACTERISTICS OF THE APPLIANCE: appliance protected against water jets Classe I

### **INSTALLATION REQUIREMENTS**

Install the radiator 20 cm from the ground. The product is not to be recessed. If installed near a wall, respect the minimum distance of 10 cm to the left and to the right.

### TECHNICAL SHEET - Piano II 1800 mm [Fig. 3a]

MODEL	PIANO II 1800/2	PIANO II 1800/3	PIANO II 1800/4
Electric power	1000 W	1500 W	2000 W
Power supply		230V +/- 10% 50Hz	Z
Insulation class		CLASSE I	
Protection degree		IPX4	
Dimensions L x H x P	240x1800x70 mm	363x1800x70 mm	485x1800x70 mm
Fixing holes LfxHf [Lenght x Height]	183x1390 mm	305x1390 mm	426x1390 mm
Lenght/ Type of electric cable	Total lenght 1,6mt / 3x1 mmq		
Service temperature	0 - 30°C		
Storage temperature	0 - 50°C		
Humidity	0 - 85 % with no condensation		
Regulation type	Thermostat, microprocessor with weekly program, open window detection		
Temperature control field	7 - 30°C		
Certification	CE		
Packaging content	4 wall brackets - 8 Fischer fixings for concrete, solid bricks, hollow bricks, compact stone.		

### **TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION**

- Phillips screwdriver (if using the sockets supplied)
- Drill
- 8 mm wall drill (if using the plugs supplied).

CHARACTERISTICS OF THE APPLIANCE: appliance protected against water jets Classe I

### **INSTALLATION REQUIREMENTS**

Install the radiator 20 cm from the ground. The product is not to be recessed. If installed near a wall, respect the minimum distance of 10 cm to the left and to the right.

### WALL MOUNTING INSTRUCTIONS

- Drill the wall considering Lf [hole length] and Hf [hole height] [Fig. 4 and 4a].
- Screw in the 4 rails.
- Fix the two top wall brackets facing upwards (the screws must be inserted in the bracket, but not fully screwed). (A) [fig.4a A et B]
- Insert a bottom wall brackets facing upwards (the screw must be inserted in the bracket, but not fully screwed). (B) [fig.4a C et D]
- Mount the radiator by attaching it to the two top brackets. [Fig. 5]
- Insert the two bottom wall brackets between the radiator's elements.
- Tighten all of the screws

Insert the 2 lower wall supports in the direction opposite to prevent the wall radiator from tipping over.

### MAINTENANCE

- If there is a fault, contact your dealer. Do not alter the product in any way; any disassembly or any opening compromises the safety of the product. We do not accept any liability for accidents due to any kind of manipulation carried out on the electrical appliance.
- Do not intervene on the appliance during operation.
- Before cleaning it in any way, make sure that the electric radiator is at room temperature and the circuit is disconnected.

• Clean with a damp cloth without using aggressive or abrasive cleaning products that could compromise the appliance's coating.

### HOW TO USE THE THERMOSTAT

#### [Fig. 6]

The thermostat has two buttons: 1) CONNECTION: to connect a smartphone or a remote control; [Fig. 6a] 2) STAND-BY (Stand by or comfort 20 ° C). [Fig. 6b]

**OPERATING MODES:** Stand-by, Fil Pilot, Comfort, Night, Antifreeze, Programmable Thermostat, BOOST 2H, ECO, detection of open windows, ASC.

**LED:** each function corresponds to a LED light of a different color on the electronics, as following:

OPERATING MODES	LED COLOURS Thermostat on the bottom
STAND-BY	green
FIL-PILOT	flashing green
COMFORT	red
NIGHT REDUCTION	blue
BOOST 2H	flashing red
ANTIFREEZE	flashing blue
CHRONO	flashing green (different speed)

### **RADIATORI 2000 SMART APP**

The Radiatori 2000 smart thermostat communicates bidirectional with the free RADIATORI 2000 SMART app, available for smartphones and tablets compatible with systems iOS and Android.



The application connects to the thermostat via Bluetooth or via the module Wi-Fi with encrypted authentication to the home router for remote control.

THE BLUE LED INDICATES THE BLUETOOTH DATA TRAFFIC, AND NOT THE WI-FI ONE.

EVERY TIME THE THERMOSTAT RECEIVES A BLUETOOTH COMMAND, THIS IS SIGNED BY BOTH THE BLUE LED AND AN ACOUSTIC SIGNAL.

#### **REQUIREMENTS FOR CONNECTION:**

a) Download the free app *Radiatori 2000 SMART* from Google Play for Android or from App Store for iOS systems.

b) Check that GPS and LOCATION are ACTIVE on the smartphone / tablet;

c) Register for the app by creating an account with email and password, taking care not to leave spaces between letters and numbers.



### **A)** CONNECT THE THERMOSTAT TO THE APP VIA BLUETOOTH

#### ATTENTION:

- Compatible systems for BLUETOOTH connection: iOS 10 or newer; Android 8 or newer;

- Devices NOT compatible with Bluetooth connection (recommended use of Wi-Fi only): Huawei P8 / P9 / P10 and P8 / P9 / P10 lite, Huawei P20 Lite; Xiaomi Mi 6.

#### FOR BLUETOOTH CONNECTION

1. Enter the app and add a device as required on the screen in the Bluetooth section:

**a. ANDROID system:** immediately press the connection button on the thermostat (active for about 90 sec). A flashing blue light will appear on the thermostat. Add the device as required.

**b. iOS system**: the connection between smartphone and thermostat is immediate without the need to press the connection button on the thermostat: it is sufficient that the radiator is connected to an electrical power socket. Add a device as shown on the Bluetooth screen.

If the connection is not successful, repeat the operation.

**2.** Add the radiator with the **+ ADD ONE** button on the smartphone screen. Each radiator is automatically entered with the name ONE. [Fig. 7]

**3.** Rename each radiator to the desired name by selecting it. (*e.g. room radiator, bathroom radiator, etc.*).

**4.** Once you have registered all the radiators in your home, you can start checking each of them by tapping the name of the chosen radiator.

#### PAIRING TO AN ADDITIONAL THERMOSTAT TO THE APP VIA BLUETOOTH:

**1.** Touch the settings symbol at the top right of the app home screen.

- 2. Select "ADD BLUETOOTH".
- 3. Repeat all the previous operations.

It is possible to associate multiple smartphone / tablet devices to the same app by downloading it to each device. However, it is possible to control the radiators with only one device at a time.

#### **B)** CONNECT THE THERMOSTAT TO THE APP VIA WI-FI

#### **REQUIREMENTS FOR CONNECTION:**

a) Check that GPS and LOCATION are ACTIVE on the smartphone / tablet;b) Have the **QR CODE** supplied with the thermostat nearby.

#### FOR WI-FI CONNECTION:

1. Enter the app and go to the Wi-Fi area of the application [Fig. 16a];

2. Select ADD Wi-Fi [Fig. 16b];

3. Select ADD THERMOSTAT NOT YET CONNECTED TO HOME NETWORK [Fig. 16c];

**4**. Carefully read the controls proposed by the app for correct operation (e.g. *Activate the Wi-Fi* of the smartphone / tablet);

#### 5. Select GO TO SETTINGS;

6. Activate the Wi-Fi network;

7. Connect the device to the network rad\_2000\_wifi\_xxxx.

**PLEASE NOTE:** Wait until the device is actually connected to the network. Wait for the word for connection to appear or for the Wi-Fi symbol to appear at the top right of the mobile phone screen (this can take up to 1 minute to wait).

For Android systems: accept the connection to the network as indicated on the screen.

**8.** At this point, the app proposes the home networks to which you can associate. If the network is not proposed, tap **RETRY**.

9. Select the desired home network.

**10**. Enter the password for the selected home network. **PLEASE NOTE:** Check the correctness of the password with relative spaces, lowercase and uppercase.

(ATTENTION: if you enter an incorrect password, activate the RESET procedure: press the thermostat connection button for 15 seconds).

**11.** Confirm the selected home network. Once confirmed, the app will redirect you to the Bluetooth screen.

12. Return to the Wi-Fi screen.

13. Select ADD Wi-Fi - add one now [Fig. 16b];

14. Select ADD THERMOSTAT ALREADY CONNECTED TO THE HOME NETWORK [Fig. 16c];

**15.** At this point, scan the QR code supplied with the thermostat;

**16.** Rename the radiator with the desired name.

#### PAIRING TO AN ADDITIONAL THERMOSTAT TO THE APP VIA WI-FI:

1. Select the settings symbol at the top right;

2. Select ADD Wi-Fi;

3. Select ADD THERMOSTAT ALREADY CONNECTED TO THE HOME NETWORK;

4. Scan the QR code of the new radiator and rename it like the previous ones.

### TROUBLESHOOTING

If the radiator has programming problems with Wi-Fi and does not turn on / off at set times as per user programming (see the following paragraphs), we recommend:

**A)** To connect the thermostat first via Bluetooth and then via Wi-Fi. We recommend carrying out this operation at least once at the first connection so that the app synchronizes the date and time starting from the date and time settings of the smartphone / tablet.



**B)** Retry Wi-Fi connection and programmable thermostat reprogramming.



### **FUNCTIONS**

The following functions can be activated via the Radiatori 2000 SMART app or via he remote control.

#### 1. STAND-BY [Fig. 8]

In STAND-BY mode, the radiator does not heat up.

### 2. MODE FIL PILOTE [Fig. 9]

FIL PILOT is a special communication protocol that allows the radiator to be managed by a special control unit. The modes are managed by the central, while the temperature setting is managed by the user on the chronothermostat.

6 types of command are recognized. Command Fil Pilote :

- 1) Comfort : set point = comfort mode temperature.
- 2) Night reduction : set point = comfort -3.5°C
- 3) ECO1: set point = comfort -1°C
- 4) ECO2 : set point = comfort -2°C
- 5) Antifreeze: set point = 7°C
- 6) Stop: no temperature regulation, radiator off. Mode STAND-BY.

The reference temperatures are those defined in comfort mode.

### 3. MODE COMFORT [Fig. 10]

In Comfort mode, you can set the desired temperature with the PLUS and LESS buttons. The radiator remains ON until the set temperature is reached. The Comfort program is indicated by the sun symbol. The selected temperature is also used for the weekly program (par. 9) as a comfort level and in FIL PILOTE mode (par. 2) as a comfort temperature point.

### 4. NIGHT MODE [Fig. 11]

In Night mode, you can set the desired temperature with the PLUS and LESS buttons. This temperature is independent from the comfort temperature. The NIGHT program is indicated by the moon symbol. The selected temperature is also used for the weekly program (par. 9) as night level temperature.

### 5. ANTIFREEZE [Fig. 12]

In this operating mode, the temperature cannot be adjusted by the user, but is fixed at 7 ° C. In antifreeze mode, the screen indicates the snow symbol and the antifreeze temperature, bent at 7 ° C. This mode prevents the ambient temperature from falling below 7 ° C.

#### 6. MODE PROGRAM [Fig. 13]

Radiatori 2000 Smart is a 24/7 programmable thermostat.

In this operating mode, the thermostat regulates the temperature according to the daily program, using comfort temperature or night setback temperature programmed. The function is indicated by the clock symbol. The selected temperature is displayed on the screen.

### 7. BOOST 2H [Fig. 14]

This mode can be used to heat the environment quickly. The device is delivered on full power for 2 hours with a temperature set at 30  $^{\circ}$  C. BOOST 2H mode it is configured to stop automatically after a period of 2 hours and return to operating mode previously defined. If necessary, the user can return to other modes in any moment simply by selecting them.

### 8. OPEN WINDOWS DETECTION [Fig. 15]

The function can detect the open window state. The function is activated when the temperature drops quickly, (when a window is open in the room). When the window open state is detected, the screen displays the window icon and the radiator goes to antifreeze at 7 ° C. The status automatically ends if the window closure is detected.

### 9. PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE 24H/24 E 7J/7

The thermostat has 7 preset programs and 2 user customizable programs. To use the programmable mode, select the CHRONO icon. [Fig. 13] Here below the diagrams of the 7 predefined programs. The black boxes correspond to the comfort temperature; the white boxes to the night reduction.



With programs P8 and P9, it is possible to define a personalized calendar for each day of the week. From day 1, select the desired sequence to choose, for every hour, to have the temperature "COMFORT" (full boxes) or "NIGHT" (empty boxes).

Repeat the same procedure for the remaining 6 days of the week.

### **REMOTE CONTROL** [Fig. 17]

As an alternative to the application, the electronics also communicate with a remote remote control which can be purchased on request.

The remote control has a wireless connection: it can be portable or docked to the mur near the radiator (maximum distance: 4 meters).

Utilizzando il telecomando remoto, è possibile controllare il termostato SMART con le stesse modalità operative: Stand-by, Fil Pilot, Comfort, Riduzione notturna, Antigelo, Termostato programmabile, BOOST 2H, ECO, rilevatore di finestre aperte, ASC.

For more information and detailed instructions, see the website. www.ridea.it or write to customerservice@radiatori2000.it

### PAIRING TO THE REMOTE CONTROL

Press the ON / Stand-by button to turn on the device or activate "Stand-by" mode. When the unit is active, the setting mode and temperature are displayed.

#### 1) FIRST USE AND PAIRING WITH THE REMOTE CONTROL

When no device is paired, the remote display will show the word "Conn" as long as at least one thermostat is paired.

#### 2) CONNECTION TO THE FIRST DEVICE

While the word "Conn" is still on the screen, approach the stationary unit and press the Pairing button on the chronothermostat, then press the [PROG] button on the remote control. The search symbol appears on the screen until the thermostat is found, or 10 seconds elapse. If during this time the thermostat is not identified, repeat the operation bringing the two devices together and making sure that the steps are correctly followed.

#### **3) CONNECTION TO OTHER DEVICES**

**STAND-BY ----> CHRONO**: to make the association, you must be in Stand-by and press the Chrono button for 5 seconds.

Select with + & - PAIR on the remote control screen, then press the PROG button.

By following the previous steps, you access the "Conn" screen (see previous paragraph).

In this case, if you already have 8 units in memory, by pressing ON / OFF you can exit the "Conn" screen; if there are already 8 fixed units in the memory, you will be asked which one to delete and replace with the new unit (for the complete elimination of the selected thermostat, the new connection must be successful).

#### 4) CHANGE THE FIXED UNIT (THERMOSTAT) TO MANAGE

The remote control only uses one fixed unit at a time. To select another fixed reader:

- From STAND-BY: press [Chrono] for 5 sec ----> Select SLCT with [+] & [-] and press [Prog] to confirm.

- From another operative mode: Press [Chrono] for 5 sec -----> select the number of the device X with [+] & [-] -----> press [Prog] to confirm.

#### 5) RESET

Delete all stored fixed units and reset the remote control to factory settings: STAND-BY ----> CHRONO x 5 sec ----> select with + & - RSET on the screen ---- -> PROG. The message RSET will flash on the screen. At this point, press again the button PROG to confirm . Reset or press the button ON / OFF (or wait) to cancel. The thermostat returns to wait the first connection.

#### 6) BATTERY ICON

When the batteries are low, the battery icon will light up. The remote control can still be used, but it is best to use new batteries. When the battery power is low, the word "BATT" will be displayed on the remote control and will stop working until the batteries are turned off or replaced.



#### SPECIFICATION OF FUNCTIONS WITH THE REMOTE CONTROL

#### STAND-BY

Press the ON / Stand-by button to turn on the device or activate "Stand-by" mode.

When the unit is active, the setting mode and temperature are displayed.

During the "Stand-by" state, the display shows the ON / OFF symbol, the current time and the day of the week. NOTE: when the device goes into "Stand-by" mode, 2 beeps of 0.5 seconds are emitted. When the device is on, it emits two beeps lasting one second.

#### **COMFORT / NIGHT REDUCTION**

Two different temperature levels can be set:

**TEMPERATURE "COMFORT":** this is the temperature used for the "Crono", "Fil-Pilote" and "Comfort" modes.

**TEMPERATURE "NIGHT":** this is the temperature used for the "Night", "Chrono" and "Fil-Pilote" modes. The desired temperature setting can be adjusted by pressing the [+] and [-] buttons. The temperature adjustment range is between 7 ° C et 30 ° C.

**IMPORTANT!** The "Night" temperature is always lower than the "Comfort" temperature and priority is given to the "Comfort" temperature. For this reason, the "Night" temperature can be set in the range 7 ° C  $\div$  (selected comfort temperature), the "comfort" temperature can be set over the whole range: 7 to 30 ° C.

The "Comfort" mode allows you to maintain the set room temperature.

To adjust this mode: Press the [Prog] key until the "Comfort" mode icon appears on the screen. Set the desired temperature with the [+] and [-] buttons.

In "Night" mode, a temperature lower than the "Comfort" temperature is set. It is recommended to use this mode at night or when the room is not used for 2 hours or more.

Press the [Prog] key until the "Night" icon appears on the display. Set the desired temperature with the [+] and [-] buttons.

#### ANTIFREEZE

In "Antifreeze" mode, the temperature is set at 7  $^{\circ}$  C. The device activates the heating element when the ambient temperature drops below 7  $^{\circ}$  C. It is recommended to use this mode when the room is not used for several days. Press the [Prog] key until the "Antifreeze" icon appears on the display.

#### BOOST 2H

The "BOOSTH 2h" mode allows you to quickly heat the room or speed up the drying of towels.

- Press the [Prog] key until the "2h" icon appears on the screen.

The appliance is turned on at maximum power for 2 hours, with a temperature set at  $30 \degree$  C. The "Boost 2h" mode is set to stop automatically after a period of 2 hours and return to the previously set operating mode. If necessary, the user can return to other modes at any time by simply pressing the [Prog] key.

#### FIL-PILOTE

It is possible to connect the thermostat to a Fil-Pilote control unit. NOTE: this connection is only possible for Class II models supplied without plug.

#### **CHRONO - PROGRAM MODE**

a) Set the current day and time following the steps below:

- Activate the "Stand-by" mode and press the [Chrono] key for more than 3 seconds.
- The screen will display the words: "Time";
- Press the [Prog] key to enter the mode;
- Set the current year with the [+] and [-] keys;
- Press the [Prog] key again to confirm;
- Set the current month with the [+] and [-] keys;
- Press the [Prog] key again to confirm;
- Set the current day with the [+] and [-] keys;
- Press the [Prog] key again to confirm;
- The display now shows the current time to be confirmed;
- 'Hours': use the [+] and [-] keys to set the hour and confirm with the [Prog] key;
- 'Minutes': repeat the same procedure and confirm with the [Prog] key;
- Finally, the thermostat returns to "Stand-by" mode;

**ATTENTION**: if the current day and time are not set before programming the thermostat, the programming of the weekly time bands will not be correct.

**b)** Set the program for Chrono mode:

- Access "Stand-by" mode and press the [Chrono] key for more than 3 seconds.

- At the top of the screen you will see the words: "Time".

**c)** To use a predefined mode or to use one of the two programmable modes (Pr8 and Pr9), press the [Stand-By / ON] key and exit the stand-by mode, press the [Prog] key until what the screen displays the symbol is displayed.

The program used is displayed in the upper part of the screen (from P1 to P9), the programs are selected by pressing the [Chrono] key, in the external part of the screen it is possible to see the command bars of the indicated program time.

The diagrams of the 7 predefined programs are shown:



- To set the programmable time sequence for "Chrono" mode, press the [+] key until the words  $\mbox{Pr8}$  or  $\mbox{Pr9}$ 

(Programming) appear on the screen.

- Press the [Prog] key to enter the mode.

- You can now set a timeline for each day of the week.

- From day 1, select the desired sequence with the [+] and [-] keys to select, for each hour, between the "comfort" temperature button (solid bar) [+] and the "Night temperature button "[-] (empty bar). Press [Prog] to confirm the setting of the first day, repeat the same procedure for the remaining 6 days of the week.

#### **OPEN WINDOWS DETECTION**

The device detects the presence of an open window to limit energy consumption.

To activate this mode, activate the Stand-by mode, press the [Chrono] key for more than 3 seconds, scroll through the modes with the [+] key and select FUNC with the [Prog] key. The window icon will flash in the top left of the screen, using the [+] key, select ON / OFF, visible in the center of the screen, and confirm with [Prog].

The icon will be active while the thermostat is operating; If the open window is detected, the icon will flash and the system will stop heating for a maximum of 30 minutes or until a temperature increase of at least 1.5  $^{\circ}$  C.

#### ASC FUNCTION

This mode allows you to limit power consumption by lowering the set comfort temperature by 3 degrees. By activating this mode, the device operates while maintaining a temperature corresponding to: SET TEMPERATURE -  $3^{\circ}$  C.

Activate the Stand-by mode, press the CHRONO key for more than 5 seconds, scroll through the modes with the [+] key and select FUNC with the PROG key, press it until the icon appears at the top of the screen. Then select ON with the [+] key and press PROG again to confirm. After a few seconds, the remote control automatically returns to Stand-by mode.

#### ECO FUNCTION

This mode allows you to limit power consumption by lowering the set comfort temperature by 3 degrees. By activating this mode, the device operates while maintaining a temperature corresponding to: SET TEMPERATURE -  $3^{\circ}$  C.

Activate the Stand-by mode, press the CHRONO key for more than 5 seconds, scroll through the modes with the [+] key, select FUNC with the PROG key and press it until the icon appears; Select ON with the [+] key and press PROG again to confirm. After a few seconds, the remote control automatically returns to Stand-by mode.

#### **KEYPAD LOCKED**

This function allows the user to lock the keypad to prevent accidental changes.

All buttons on the remote control are locked. To activate the lock function, press PROG for 5 seconds.

To deactivate the function, repeat the procedure.

## IMPORTANT: THE REMOTE CONTROL AND THE APPLICATION ARE MUTUALLY EXCLUSIVE AND CANNOT BE SIMULTANEOUSLY CONNECTED TO THE SAME THERMOSTAT

### TROUBLESHOOTING

Problème	Cause possible	Solution
The radiator	A low temperature is set, or is very close to the room temperature	Check operation of the radiator by adjusting comfort mode to a temperature of 25°C.
does not heat up	The temperature sensor is covered	Check that the bottom of the radiator is not covered and is at least 20 cm off the ground.

### DISPOSAL

A crossed-out wheelie bin symbol on the product means that all electrical products in the European Union are subject to special collection at the end of their life cycle. DO NOT dispose of these products with unsorted household waste.

At the end of the product's life, the appliance must not be disposed of with common household waste but must be delivered to a special collection centre in the region in question. Alternatively, the product can be returned to the distributor after buying a new appliance of the same type and use. Separate collection of electrical and electronic appliances is an integral part of a policy on preserving, protecting and improving the quality of the environment; this is designed to avoid potentially harmful effects on human health due to the presence of hazardous substances, thus classified by European regulations.

#### [Fig. 18]

### **INTERNATIONAL STANDARDS**

The manufacturer, Via E. Ferrari, 1 62017 Porto Recanati (MC) Italy electric panel heater models: , declares that the

PIANO II 600 mm PIANO II 1800 mm

are manufactured in compliance with European Directives: Directive 2014/35/EU and 2014/30/EU. And in compliance with harmonised standards:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019;

household and similar electrical appliances, general requirements.

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020; Safety of household and similar electrical
- appliances. Part 2 : Particular requirements for room heaters.
- EN 62233:2008
- EN 55014-1: 2000 + A1: 2001 + A2: 2002
- EN 61000-3-2: 2000
- EN 61000-3-3: 1995 +A1: 2001
- EN 55014-2: 1997 + A1: 2001
- EN 61000-4-2: 1995 +A1: 1999 +A2: 2001
- EN 61000-4-4: 1995 +A1: 2001 +A2: 2002
- EN 61000-4-5: 1995 +A1: 2001
- EN 61000-4-6: 1996 +A1: 2001
- EN 61000-4-11: 1994 +A1: 2001

### WARRANTY AND CUSTOMER SUPPORT

The aluminium alloy body is guaranteed against manufacturing defects for up to 5 years from the date of purchase.

The electrical and electronic components are guaranteed for 2 years from the date of purchase of the radiator.

The warranty is valid if the product remains intact, without any alteration or modification. The warranty is valid from the date of purchase.

It is nevertheless necessary to keep the invoice or receipt as proof of the date of purchase.

Technical support: Contact your installer for any technical support.

#### CAUTION!!!

For the warranty to be valid, the installation must comply with the laws and regulations in force and be carried out by a professional installer.

When it is switched on for the first few days, the appliance may have a slight "buzz" caused by the material used inside settling.

This does not imply any problem linked to safety of the item.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed necessary or useful to his products without compromising the essential characteristics of the products themselves.

### DONNÉES DU DISTRIBUTEUR

Cher client,

Merci de votre attention, avant d'installer et / ou d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel concernant l'installation, l'utilisation et la maintenance correcte de l'appareil.

Ce radiateur est realisé par: AL-TECH srl - Via E. Ferrari, 1 62017 Porto Recanati (MC) Italy, ridea@al-techsrl.com - Tel. +39 071 7506170

### IMPORTANT

AL-TECH srl décline toute responsabilité en cas d'accident résultant d'une mauvaise utilisation du radiateur non conforme à ces instructions d'utilisation. Tous les radiateurs AL-TECH srl sont strictement testés selon les normes en vigueur avant de quitter l'usine. AL-TECH srl se réserve le droit d'apporter toute modification technique ou constructive qu'elle jugera nécessaire, sans notification préventive. Les aractéristiques de construction des radiateurs distribués par AL-TECH srl sont brevetées.

### **AVERTISSEMENTS ET PRECAUTIONS**

Lisez attentivement tous les avertissements et précautions ci-dessous.

- L'appareil fonctionne à 230V AC. Assurez-vous que la tension du réseau correspond.

- L'appareil est de **Classe I** et sa classe de protection est **IPX4**;

ne faites pas de connexions électriques en ignorant cette sécurité.

- Assurez-vous d'avoir la puissance nécessaire indiquée sur la plaque signalétique pour que l'appareil fonctionne.

#### **AVERTISSEMENT:**

- ne couvrez pas.

- pour éviter une surchauffe dangereuse, jamais sous aucune circonstance ne couvrir l'appareil.

- Ne jamais obstruer le flux d'air en insérant du matériel dans l'appareil.

- Ne couvrez jamais le thermostat en aucune façon.



### **UTILISATION SÛRE**

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou après avoir reçu des instructions une utilisation sûre de l'appareil et une compréhension des dangers inhérents à celui-ci. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien destinés à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés en permanence.
Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'ils ont été placés dans la position normale de fonctionnement, à condition d'être surveillés et de recevoir des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et les dangers potentiels liés à l'utilisation de l'appareil.

•Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance sur l'appareil lui-même.

•Une coupure omni-polaire est obligatoire.

 Tous les contacts doivent être séparés d'au moins 3 mm.

• Il est obligatoire que le système d'alimentation électrique auquel le régulateur

est raccordé ait une protection différentielle extrasensible.

• Le câble électrique doit être branché à une prise ou à un bloc de connexion, qui doit être à au moins 25 cm du sol (sans fiche intermédiaire pour les dispositifs • L'appareil ne doit pas être placé immédiatement après sous une prise fixe. [Fig. 2]

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

• Le radiateur électrique doit être installé à l'abri d'un éventuel contact avec l'eau et les dispositifs de commande et de commande électriques ne doivent pas être placés être à portée des personnes qui se trouvent dans des baignoires, des douches ou des situations similaires d'eau.

• Le système de protection de cet appareil de chauffage est conçu pour empêcher l'accès direct aux éléments chauffants électriques et doit être maintenu dans sa position pendant l'utilisation.

### ATTENTION!!!

Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Il faut prêter une attention particuliere en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

## 

## Lisez attentivement toutes les instructions et les mesures pour un montage correct du radiateur

• Effectuer les connexions électriques uniquement après la fixation du radiateur au mur.

• Les raccordements doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié et expérimenté et doivent être réalisés conformément aux régle-mentations en vigueur en utilisant des matériaux certifiés.

• N'essayez pas de manipuler le corps du radiateur ou les boîtiers électriques. Si vous avez des problèmes, contactez votre revendeur.

Le câble fourni est conçu spécifiquement pour l'application. N'essayez pas de le remplacer par d'autres câbles inappropriés.

• Dans l'appareil d'alimentation, en conformité avec les règles d'installation, il doit être prévu un dispositif qui assure la déconnexion omnipolaire du réseau électrique, avec une distance d'ouverture des contacts, qui permet la déconnexion complète des conditions de catégoriede surtension III.

• Dans le cas où la charge du radiateur est supérieure à la plaque des données du système de commande ou de contrôle (contact de l'interrupteur de thermostat ou de contrôle)d'interposer un relais de puissance ou un

conta-cteur convenablement dimensionné.

• Le circuit d'alimentation de l'appareil doit obligatoirement être protégé par un dispositif de protection différentielle haute sensibilité.

• Pour les appareils sans prise, observez les couleurs souivantes: [Fig. 1]

L	Ν	E	
Phase (marron)	Neutre (bleu ou gris)	Cable (vert/jaune)	
ATTENTION!!!			
Le "FIL PILOT" est destiné aux radiateurs connectés à l'unité de gestion d'énergie			

• Dans la salle de bain, il peut être installé dans le volume 3 tant que le dispositif de commande ne peut pas être atteint par les personnes utilisant la douche ou la baignoire.

sécurité exigent qu'il soit isolé et ne doit pas être connecté au fil de terre.

- Si l'objet a le degré de protection IPX1 il ne peut être installé qu'en zone 3 de la salle de bain.

- Si l'objet a un degré de protection IPX4, il peut également être installé dans la zone 2 de la salle de bain.

Pour voir le degré de protection de l'objet, rendez-vous sur la fiche technique.

### FICHE TECNIQUE - Piano II 600 mm [Fig. 3]

MODÈLE	PIANO II 600/3	PIANO II 600/5	PIANO II 600/7	PIANO II 600/9
Puissance nominale	600 W	1000 W	1400 W	1800 W
Alimentation électrique	230V +/- 10% 50Hz			
Classe d'isolation	CLASSE I			
Degré de protection	IPX4			
Dimension L x H x P	363x600x70 mm	606x600x70 mm	849x600x70 mm	1092x600x70 mm
Interaxes entre les trous de fixation LfxHf	305x194 mm	548x194 mm	791x194 mm	1034x194 mm
Longueur/type de cordon électrique		longueur tota	le 1,6mt / 3x1 m	nmq
Température de service	0 - 30°C			
Température de conditionnement	0 - 50°C			
Humidité	0 - 85 % pas de condensation			
Type de régulation	Thermostat microprocesseur avec programme hebdomadaire, détection de fenêtres ouvertes			
Plage de régulation de la température	7 - 30°C			
Certification	CE			
Contenu de l'emballage	4 supports muraux - 8 vis et chevilles pour béton, brique et pierre			

### **OUTILS NECESSAIRES AU MONTAGE**

- Tournevis en étoile;
- Perceuse
- Foret mural D. 8 (si vous utilisez les bouchons fournis);

Caractéristiques de l'appareil: IPX4: appareil protégé contre l'eau de plue.

### **AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION**

Installez le radiateur à 20 cm du sol. Le produit n'est pas un produit intégré. S'il est installé près du coin des murs, respectez les distances suivantes: 10 cm de gauche à droite.

### FICHE TECNIQUE - Piano II 1800 mm [Fig. 3a]

MODÈLE	PIANO II 1800/2	PIANO II 1800/3	PIANO II 1800/4
Puissance nominale	1000 W	1500 W	2000 W
Alimentation électrique		230V +/- 10% 50H	z
Classe d'isolation	CLASSE I		
Degré de protection	IPX4		
Dimension L x H x P	240x1800x70 mm	363x1800x70 mm	485x1800x70 mm
Interaxes entre les trous de fixation LfxHf	183x1390 mm	305x1390 mm	426x1390 mm
Longueur/type de cordon électrique	longueur totale 1,6mt / 3x1 mmq		
Température de service	0 - 30°C		
Température de conditionnement	0 - 50°C		
Humidité	0 - 85 % pas de condensation		
Type de régulation	Thermostat microprocesseur avec programme hebdomadaire, détection de fenêtres ouvertes		
Plage de régulation de la température	7 - 30°C		
Certification	CE		
Contenu de l'emballage	4 supports muraux - 8 vis et chevilles pour béton, brique et pierre		

### **OUTILS NECESSAIRES AU MONTAGE**

- Tournevis en étoile;
- Perceuse
- Foret mural D. 8 (si vous utilisez les bouchons fournis);

Caractéristiques de l'appareil: IPX4: appareil protégé contre l'eau de plue.

### **AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION**

Installez le radiateur à 20 cm du sol. Le produit n'est pas un produit intégré. S'il est installé près du coin des murs, respectez les distances suivantes: 10 cm de gauche à droite.

## **INSTRUCTIONS DE MONTAGE MURAL**

- 1) Percez le mur en considérant Lf et Hf (trous de fixation). [Fig. 4]
- 2) Connectez les 4 guides en utilisant les vis.
- 3) Insérez les 2 supports muraux supérieures face au plafond.[Fig. 4a]
- 4) Les vis seront sur le support, pas complètement vissées.
- 5) Insérez les 2 supports muraux inférieures face au sol (inverse). [Fig. 4a]
- 6) Montez le radiateur sur les 2 supports muraux supérieures. [Fig. 5]
- 7) Montez le radiateur sur les 2 supports muraux inférieures.

#### IMPORTANT!!!!

Insérez les 2 supports muraux inférieurs dans le sens opposé pour éviter que le radiateur mural ne se renverse.

8) Serrez tous les vis.

### ENTRETIEN

En cas de panne, contactez votre revendeur. Ne pas altérer le produit de quelque façon que ce soit; tout démontage ou toute ouverture compromettent la sécurité du produit. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les accidents résultant de tout type de manipulation effectuée sur l'appareil électrique.
Ne touchez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
Avant d'effectuer tout type de nettoyage, assurezvous que le radiateur électrique est éteint à température ambiante et que le circuit est déconnecté.
Nettoyer avec des chiffons humides sans utiliser de détergents agressifs ou abrasifs qui pourraient

#### **COMMENT UTILISER LE CHRONOTHERMOSTAT**

#### [Fig. 6]

Le thermostat a deux boutons:

1) CONNEXION: pour connecter un smartphone ou une télécommande; [Fig. 6a] 2) STAND-BY (Stand by ou confort 20°C). [Fig. 6b]

**MODES DE FONCTIONNEMENT:** Stand-by, Fil Pilot, Confort, Nuit, Antigel, Thermostat Programmable, BOOST 2H, ECO, détection de fenêtres ouvertes, ASC.

**LED:** chaque fonction correspond à une lumière LED d'une couleur différente sur l'électronique, comme suit:

OPERATING MODES	LED COLOURS Thermostat on the bottom
STAND-BY	vert
FIL-PILOT	vert clignotant
CONFORT	rouge
NUIT	blue
BOOST 2H	rouge clignotant
ANTIGEL	bleu clignotant
MODE PROGRAMMATION	vert clignotant (différent)

### **RADIATORI 2000 SMART APP**

Le thermostat intelligent Radiatori 2000 communique de manière bidirectionnelle avec l'application gratuite RADIATORI 2000 SMART disponible pour smartphones et tablettes compatibles avec les systèmes iOS et Android. L'application se connecte au thermostat via Bluetooth ou via le module Wi-Fi avec authentification cryptée auprès du routeur domestique pour télécommande.



LA LED BLEUE INDIQUE LE TRAFIC DE DONNÉES BLUETOOTH ET NON LE WI-FI ONE. CHAQUE FOIS QUE LE THERMOSTAT REÇOIT UNE COMMANDE BLUETOOTH, CECI EST SIGNÉE À LA FOIS PAR LA LED BLEUE ET UN SIGNAL ACOUSTIQUE.

#### **EXIGENCES POUR LA CONNEXION:**

a) Téléchargez l'appli gratuite *Radiatori 2000 SMART* de Google Play pour Android ou de l'App Store pour les systèmes iOS.

b) Vérifiez que le GPS et la LOCATION sont ACTIFS sur le smartphone / tablette;

c) Inscrivez-vous à l'application en créant un compte avec email et mot de passe, en prenant soin de ne pas laisser d'espace entre les lettres et les chiffres.



### A) CONNECTER LE THERMOSTAT À L'APPLICATION VIA BLUETOOTH

#### ATTENTION:

- Systèmes compatibles pour la connexion BLUETOOTH: iOS 10 ou plus récent; Android 8 ou plus récent;

- Appareils NON compatibles avec la connexion Bluetooth (utilisation recommandée du Wi-Fi uniquement): Huawei P8 / P9 / P10 et P8 / P9 / P10 lite, Huawei P20 Lite; Xiaomi Mi 6.

**POUR LA CONNEXION BLUETOOTH1.** Entrez dans l'application et ajoutez un appareil selon les besoins sur l'écran dans la section Bluetooth:

**a. Système ANDROID:** appuyez immédiatement sur le bouton de connexion du thermo stat (actif pendant environ 90 s). Une lumière bleue clignotante apparaîtra sur le thermostat. Ajoutez l'appareil selon vos besoins.

**b.** Système iOS: la connexion entre smartphone et thermostat est immédiate sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur le bouton de connexion du thermostat: il suffit que le radiateur soit branché sur une prise électrique.

Ajoutez un appareil comme indiqué sur l'écran Bluetooth.

#### Si la connexion échoue, répétez l'opération.

**2.** Ajoutez le radiateur avec le bouton **+ ADD ONE** sur l'écran du smartphone. Chaque radiateur est automatiquement saisi avec le nom ONE. [Figure. 7]

**3.** Renommez chaque radiateur avec le nom souhaité en le sélectionnant. (par ex. *radiateur de pièce, radiateur de salle de bain, etc.*).

**4.** Une fois que vous avez enregistré tous les radiateurs de votre maison, vous pouvez commencer à vérifier chacun d'eux en appuyant sur le nom du radiateur choisi.

#### COUPLAGE À UN THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE À L'APPLICATION VIA BLUE-TOOTH:

1. Appuyez sur le symbole des paramètres en haut à droite de l'écran d'accueil de l'application.

- 2. Sélectionnez «AJOUTER BLUETOOTH».
- 3. Répétez toutes les opérations précédentes.

It is possible to associate multiple smartphone / tablet devices to the same app by downloading it to each device. However, it is possible to control the radiators with only one device at a time.

### **B)** CONNECTER LE THERMOSTAT À L'APP VIA WI-FI

#### **EXIGENCES POUR LA CONNEXION:**

a) Vérifiez que le GPS et la LOCATION sont ACTIFS sur le smartphone / tablette;
b) Avez le GR CODE fourni avec le thermostat à proximité.

#### **POUR LA CONNEXION Wi-Fi:**

1. Entrez dans l'application et accédez à la zone Wi-Fi de l'application [Fig. 16a];

2. Sélectionnez AJOUTER Wi-Fi [Fig. 16b];

#### 3. Sélectionnez AJOUTER UN THERMOSTAT PAS ENCORE CONNECTÉ AU RÉSEAU DOMESTI-QUE [Fig. 16c];

**4**. Lisez attentivement les commandes proposées par l'application pour un fonctionnement correct (par exemple, activer le Wi-Fi du smartphone/tablette);

#### 5. Sélectionnez ALLER AUX PARAMÈTRES;

6. Activez le réseau Wi-Fi;

7. Connectez l'appareil au réseau rad\_2000\_wifi\_xxxx.

**REMARQUE:** attendez que l'appareil soit réellement connecté au réseau. Attendez que le mot de connexion apparaisse ou que le symbole Wi-Fi apparaisse en haut à droite de l'écran du téléphone portable (cela peut prendre jusqu'à 1 minute).

Pour les systèmes Android: acceptez la connexion au réseau comme indiqué à l'écran.

8. À ce stade, l'application propose les réseaux domestiques auxquels vous pouvez vous associer. Si le réseau n'est pas proposé, appuvez sur **RÉESSAYER**.

9. Sélectionnez le réseau domestique souhaité.

**10**. Saisissez le mot de passe du réseau domestique sélectionné. **REMARQUE**: vérifiez l'exactitude du mot de passe avec des espaces relatifs, des minuscules et des majuscules.

(ATTENTION: si vous saisissez un mot de passe incorrect, activez la procéd ure RESET: appuyez sur le bouton de connexion du thermostat pendant 15 secondes).

**11.** Confirmez le réseau domestique sélectionné. Une fois confirmée, l'application vous redirigera vers l'écran Bluetooth.

**12.** Revenez à l'écran Wi-Fi.

13. Sélectionnez AJOUTER Wi-Fi - ajoutez-en un maintenant [Fig. 16b];

14. Sélectionnez AJOUTER UN THERMOSTAT DÉJÀ CONNECTÉ AU RÉSEAU DOMESTIQUE [Fig. 16c];

15. À ce stade, scannez le code QR fourni avec le thermostat;

16. Renommez le radiateur avec le nom souhaité.

#### COUPLAGE À UN THERMOSTAT SUPPLÉMENTAIRE À L'APPLICATION VIA WI-FI:

1. Sélectionnez le symbole des paramètres en haut à droite;

2. Sélectionnez AJOUTER Wi-Fi;

3. Sélectionnez AJOUTER UN THERMOSTAT DÉJÀ CONNECTÉ AU RÉSEAU DOMESTIQUE;

4. Scannez le code QR du nouveau radiateur et renommez-le comme les précédents.

### DÉPANNAGE

Si le radiateur a des problèmes de programmation avec le Wi-Fi et ne s'allume / s'éteint pas à des heures définies selon la programmation utilisateur (voir les paragraphes suivants), nous vous recommandons:

**A)** Pour connecter le thermostat d'abord via Bluetooth, puis via Wi-Fi. Nous vous recommandons d'effectuer cette opération au moins une fois lors de la première connexion afin que l'application synchronise la date et l'heure à partir des paramètres de date et d'heure du smartphone / tablette.

**B)** Réessayez la connexion Wi-Fi et la reprogrammation du thermostat programmable.





### FOCTIONS

La gestion des fonctions suivantes ne peut être effectuée que via une application ou la télécommande.

### 1. STAND-BY [Fig. 8]

En mode STAND-BY, le radiateur ne chauffe pas.

### 2. MODE FIL PILOTE [Fig. 9]

Le FIL PILOTE est un protocole de communication spécial qui permet au radiateur d'être géré par une unité de contrôle spéciale. La gestion des modes est effectuée par la centrale, tandis que le réglage de la température est géré par l'utilisateur sur le chronothermostat. 6 types de commande sont reconnus.

Commande Fil-Pilote:

- 1) Confort : point de consigne = température du mode confort.
- 2) Réduction de la nuit : point de consigne = confort -3.5°C
- 3) ECO1: point de consigne = confort -1°C
- 4) ECO2: point de consigne = confort -2°C
- 5) Antigel : point de consigne = 7°C
- 6) Arrêt : pas de régulation de la température, radiateur éteint. Mode STAND-BY.

Les températures de référence sont celles définies en mode confort.

### 3. MODE COMFORT [Fig. 10]

En mode Confort, il est possible de régler la température souhaitée avec les touches PLUS et MOINS. Le modèle reste allumé jusq'à ce que la temperature definie soit atteinte. Le programme Confort est indiqué par le symbole du soleil. La température sélectionnée est également employée pour le programme hebdomadaire (par. 9) en tant que niveau de confort et dans le mode FIL PILOTE (par. 2) en tant que point de temperature de confort.

### 4. MODE NUIT [Fig. 11]

En mode Nuit, vous pouvez régler la température souhaitée avec les touches PLUS et MOINS. Cette température est indépendante de la température de confort. Le programme nuit est indiqué par le symbole de la lune. La température sélectionnée est également employée pour le programme hebdomadaire comme température de nuit niveau.

### 5. ANTIGEL [Fig. 12]

Dans ce mode de fonctionnement, la température ne peut pas être réglé par l'utilisateur, mais est fixée à 7 ° C. En mode antigel, l'écran indique le symbole du gel et la température d'antigel, flèchie à 7 °C. Ce mode empêche la température ambiante de tomber en dessous de 7 ° C.

### 6. MODE PROGRAMME [Fig. 13]

Dans ce mode de fonctionnement, la température ne peut pas être réglé par l'utilisateur, mais est fixée à 7 ° C. En mode antigel, l'écran indique le symbole du gel et la température d'antigel, flèchie à 7 °C. Ce mode empêche la température ambiante de tomber en dessous de 7 ° C.

### 7. BOOST 2H [Fig. 14]

Ce mode peut être utilisé pour chauffer rapidement l'environnement. L'appareil est livré allumé à pleine puissance pendant 2 heures avec une température réglée à 30 ° C. Le mode BOOST 2H il est configuré pour s'arrêter automatiquement après une période de 2 heures et revenir en mode de fonctionnement précédemment défini. Si nécessaire, l'utilisateur peut revenir à d'autres modes dans n'importe quel moment simplement en les sélectionnant.

### 8. DÉTECTION DE FENÊTRES OUVERTES [Fig. 15]

La fonction peut détecter l'état de fenêtre ouverte, la fonction est activée quand la température chute rapidement, (quand une fenêtre est ouverte dans la chambre). Quand l'état de fenêtre ouverte est détecté, l'écran affiche l'icône de la fenêtre et le radiateur passe en antigel à 7 °C. L'état prend automatiquement finsi la fermeture de la fenêtre est détectée.

#### 9. PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE 24H/24 ET 7J/7

Le thermostat a 7 programmes préréglés et 2 programmes personnalisables par l'utilisateur. Pour utiliser le mode programmable, sélectionnez l'icône CHRONO. [Fig. 13] Ci-dessous les schémas des 7 programmes prédéfinis. Les boîtes noires correspondent à la température de confort; les boîtes blanches à la réduction nocturne.



Avec les programmes **P8** et **P9**, il est possible de définir un calendrier personnalisé pour chaque jour de la semaine. A partir du jour 1, sélectionnez la séquence souhaitée pour choisir, pour chaque heure, d'avoir la température "CONFORT" (boîtes pleine) ou "NUIT" (boîtes vide). Répétez la même procédure pour les 6 jours restants de la semaine.

## TÉLÉCOMMANDE [Fig. 17]

En alternative à l'application, l'électronique communique également avec une télécommande qui peut être achetée sur demande.

La télécommande a une connexion sans fil: elle peut être portable ou fixée au mur près du radiateur (distance maximale: 4 mètres).

À l'aide de la télécommande, le thermostat SMART peut être contrôlé avec les mêmes modes de fonctionnement: Stand-by, Fil Pilot, Comfort, Night reduction, Antigel, Thermostat programmable, BOOST 2H, ECO, détecteur de fenêtre ouverte, ASC.

Pour plus d'informations et des instructions détaillées, consultez le site Web www.ridea.it ou écrivez à customerservice@radiatori2000.it

### PAIRAGE À LA TÉLÉCOMMANDE

Press the ON / Stand-by button to turn on the device or activate "Stand-by" mode. When the unit is active, the setting mode and temperature are displayed.

#### 1) PREMIÈRE UTILISATION ET ASSOCIATION À LA TÉLÉCOMMANDE

Lorsqu'aucun appareil n'est jumelé, l'écran de la télécommande affiche le mot «Conn» tant qu'au moins un thermostat One est jumelé.

#### 2) CONNEXION DU PREMIER APPAREIL

Pendant que le mot «Conn» est toujours présent sur l'écran, approchez-vous de l'unité fixe et appuyez sur le bouton Pairing [Connexion] du chronothermostat, puis appuyez sur le bouton [PROG] de la télécommande.

Le symbole de recherche apparaît sur l'écran jusqu'à ce que le thermostat soit trouvé, ou 10 secondes s'écoulent. Si pendant ce temps le thermostat n'est pas identifié, répéter l'opération en rapprochant les deux appareils et en s'assurant que les étapes sont correctement suivies.

#### 3) CONNEXION D'APPAREILS SUPPLÉMENTAIRES

**STAND-BY ----> CHRONO**: pour réaliser l'association, vous devez être en Stand-by et appuyer sur le bouton Chrono pendant 5 secondes.

Sélectionnez avec + & - PAIR sur l'écran de la télécommande, puis appuyez sur le bouton PROG. En suivant les étapes précédentes, vous accédez à l'écran "Conn " (voir paragraphe précédent).

Dans ce cas, si vous avez déjà 8 unités en mémoire, en appuyant sur ON / OFF vous pouvez quitter l'écran "Conn"; s'il y a déjà 8 unités fixes dans la mémoire, il vous sera demandé laquelle supprimer et remplacer par la nouvelle unité (pour l'élimination complète du thermostat sélectionné, la nouvelle connexion doit être réussie).

#### 4) CHANGER L'UNITÉ FIXE À GÉRER (THERMOSTAT)

La télécommande n'utilise qu'une seule unité fixe à la fois. Pour sélectionner un autre lecteur fixe:

- De STAND-BY: appuyer [Chrono] x 5 sec ----> Sélectionner SLCT avec [+] & [-] et appuyer [Prog] pour confirmer.

- D'un autre état de Stand-by: [Chrono] x 5 sec -----> sélectionner le numéro de l'appareil X avec [+] & [-] -----> Appuyez [Prog] pour confirmer.

#### 5) RESET

Supprimez tous les unités fixes stockés et réinitialisez la télécommande aux paramètres d'usine:

STAND-BY ----> CHRONO x 5 sec ----> sélectionner avec + & - RSET sur l'écran ----- -> PROG. Le message RSET clignotera à l'écran, à ce stade, appuyez à nouveau sur la touche PROG pour confirmer. Réinitialisez ou appuyez sur le bouton ON / OFF (ou attendez) pour annuler. Le thermostat revient pour attendre la première connexion.

#### 6) ICÔNE DE LA BATTERIE

Lorsque les piles sont faibles, l'icône de pile s'allume. La télécommande peut toujours être utilisée, mais il est préférable d'utiliser des piles neuves. Lorsque la puissance des piles n'est plus suffisante, le mot "BATT" s'affiche sur la télécommande et cesse de fonctionner jusqu'à ce que les piles soient éteintes ou remplacées.



### SPÉCIFICATION DES FONCTIONS AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

#### STAND-BY

Appuyez sur le bouton ON / Stand-by pour allumer l'appareil ou activer le mode «Stand-by». Lorsque l'unité est active, le mode de réglage et la température sont affichés.

Pendant l'état "Stand-by", l'écran affiche le symbole Marche / Arrêt, l'heure actuelle et le jour de la semaine. REMARQUE: lorsque l'appareil passe en mode «Stand-by», 2 bips de 0,5 seconde sont émis. Lorsque l'appareil est allumé, il émet deux bips d'une durée d'une seconde.

#### **CONFORT / NUIT**

Deux niveaux de température différents peuvent être réglés:

**TEMPÉRATURE "CONFORT":** c'est la température utilisée pour les modes "Crono", "Fil-Pilote" et "Confort".

**TEMPÉRATURE "NUIT"**: c'est la température utilisée pour les modes "Nuit", "Chrono" et "Fil-Pilote". Le réglage de température souhaité peut être réglé en appuyant sur les boutons [+] et [-]. La plage de réglage de la température est comprise entre 7 ° C et 30 ° C.

**IMPORTANT**! La température «Nuit» est toujours inférieure à la température «Confort» et la priorité est donnée à la température «Confort». Pour cette raison, la température "Nuit" peut être réglée dans la plage 7 ° C  $\div$  (Température de confort sélectionnée), la température «confort» peut être réglée sur toute la plage: 7 à 30 ° C.

Le mode «Confort» vous permet de maintenir la température ambiante réglée.

Pour régler ce mode: Appuyez sur la touche [Prog] jusqu'à ce que l'icône du mode «Confort» apparaisse sur l'écran. Réglez la température désirée avec les boutons [+] et [-].

En mode «Nuit», une température inférieure à la température «Confort» est réglée. Il est recommandé d'utiliser ce mode la nuit ou lorsque la pièce n'est pas utilisée pendant 2 heures ou plus. Appuyez sur la touche [Prog] jusqu'à ce que l'icône «Night» apparaisse sur l'écran. Réglez la température souhaitée avec les boutons [+] et [-].

#### ANTIGEL

En mode «Antigel», la température est réglée à 7°C. L'appareil active l'élément chauffant lorsque la température ambiante descend en dessous de 7°C. Il est recommandé d'utiliser ce mode lorsque la pièce n'est pas utilisée pendant plusieurs jours. Appuyez sur la touche [Prog] jusqu'à ce que l'icône "Antigel" apparaisse sur l'écran.

#### BOOST 2H

Le mode "Boost 2h" permet de chauffer rapidement la pièce ou d'accélérer le séchage des serviettes.

Appuyez sur la touche [Prog] jusqu'à ce que l'icône "2h" apparaisse à l'écran.

L'appareil est mis en marche à **puissance maximale** pendant 2 heures, avec une température réglée à 30°C. Le mode "Boost 2h" est réglé pour s'arrêter automatiquement après une période de 2 heures et revenir au mode de fonctionnement précédemment réglé. Si nécessaire, l'utilisateur peut revenir à tout moment à d'autres modes en appuyant simplement sur la touche [Prog].

#### FIL-PILOTE

Il est possible de connecter le thermostat à une unité de contrôle Fil-Pilote.

**REMARQUE**: cette connexion n'est possible que pour les modèles de Classe II fournis sans prise.

#### **CHRONO - PROGRAM MODE**

a) Réglez le jour et l'heure actuels:

- Activez le mode "Stand-by" et appuyez sur la touche [Chrono] pendant plus de 3 secondes.

- L'écran affichera les mots: "Time";
- Appuyez sur la touche [Prog] pour entrer dans le mode;
- Réglez l'année en cours avec les touches [+] et [-];
- Appuyez à nouveau sur la touche [Prog] pour confirmer;
- Réglez le mois en cours avec les touches [+] et [-];
- Appuyez à nouveau sur la touche [Prog] pour confirmer;
- Réglez le jour actuel avec les touches [+] et [-];
- Appuyez à nouveau sur la touche [Prog] pour confirmer;
- L'écran affiche maintenant l'heure actuelle à confirmer;
- 'Heures': utilisez les touches [+] et [-] pour régler l'heure et confirmez avec la touche [Prog];
- 'Minutes': répétez la même procédure et confirmez avec la touche [Prog];
- Finalement, le thermostat revient en mode "Stand-by";

**ATTENTION:** si le jour et l'heure actuels ne sont pas réglés avant la programmation du thermostat, la programmation des tranches horaires hebdomadaires ne sera pas correcte.

**b)** Réglez le programme pour le mode Chrono:

- Accédez au mode "Stand-by" et appuyez sur la touche [Chrono] pendant plus de 3 secondes.

- En haut de l'écran, vous verrez les mots: "Heure".

**c)** Pour utiliser un mode prédéfini ou pour utiliser l'un des deux modes programmables (Pr8 et Pr9), appuyez sur la touche [Stand-By / ON] et quittez le mode stand-by, appuyez sur la touche [Prog] jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole s'affiche.

Le programme utilisé est affiché dans la partie supérieure de l'écran (de P1 à P9), les programmes sont sélectionnés en appuyant sur la touche [Chrono], dans la partie externe de l'écran il est possible de voir les barres de commande de l'heure programme indiqué.

Les schémas des 7 programmes prédéfinis sont présentés ci-dessous:



- Pour régler la séquence de temps programmable du mode "Chrono", appuyez sur la touche [+] jusqu'à ce que les mots Pr8 ou Pr9 (Programmation) apparaissent à l'écran.

- Appuyez sur la touche [Prog] pour entrer dans le mode.

- Vous pouvez désormais définir une chronologie pour chaque jour de la semaine.

- A partir du jour 1, sélectionner la séquence souhaitée avec les touches [+] et [-] pour sélectionner, pour chaque heure, entre le bouton de température «confort» (barre pleine) [+] et la touche de température "Nuit" [-] (barre vide). Appuyez sur [Prog] pour confirmer le réglage du premier jour, répétez la même procédure pour les 6 jours restants de la semaine.

#### FONCTION FENÊTRES OUVERTES

L'appareil détecte la présence d'une fenêtre ouverte pour limiter la consommation d'énergie. Pour activer ce mode, activez le mode Stand-by, appuyez sur la touche [Chrono] pendant plus de 3 secondes, faites défiler les modes avec la touche [+] et sélectionnez FUNC avec la touche [Prog]. L'icône de la fenêtre clignotera dans le en haut à gauche de l'écran, à l'aide de la touche [+], sélectionner ON / OFF, visible au centre de l'écran, et confirmer avec [Prog]. L'icône sera active pendant le fonctionnement du thermostat; si la fenêtre ouverte est détectée, l'icône clignotera et le système arrêtera le chauffage pendant un maximum de 30 minutes ou jusqu'à une augmentation de température d'au moins 1,5 ° C.

#### ASC FUNCTION

Cette fonction permet d'optimiser les temps de fonctionnement de l'appareil pour limiter la consommation. En activant ce mode, l'appareil enregistrera le temps nécessaire pour amener une pièce spécifique à la température de consigne, en ajustant son fonctionnement automatiquement; de cette manière, le thermostat pourrait être activé après le temps réglé s'il est possible d'atteindre la température désirée en moins de temps que celui prévu par les intervalles de temps de fonctionnement réglés.

Activez le mode Stand-by, appuyez sur la touche CHRONO pendant plus de 5 secondes, faites défiler les modes avec la touche [+] et sélectionnez FUNC avec la touche PROG, appuyez dessus jusqu'à ce que l'icône apparaisse en haut de l'écran. Sélectionnez ensuite ON avec la touche [+] et appuyez à nouveau sur PROG pour confirmer. Après quelques secondes, la télécommande revient automatiquement en mode Stand-by.

#### FONCTION ECO

Ce mode vous permet de limiter la consommation électrique en abaissant la température de confort réglée de 3 degrés. En activant ce mode, l'appareil fonctionne en maintenant une température correspondant à: SET TEMPERATURE - 3°C.

Activez le mode Stand-by, appuyez sur la touche CHRONO pendant plus de 5 secondes, faites défiler les modes avec la touche [+], sélectionnez FUNC avec la touche PROG et appuyez dessus jusqu'à ce que l'icône apparaisse; Sélectionnez ON avec la touche [+] et appuyez à nouveau sur PROG pour confirmer. Après quelques secondes, la télécommande revient automatiquement en mode Stand-by.

#### **CLAVIER VERROUILLÉ**

Cette fonction permet à l'utilisateur de verrouiller le clavier pour éviter des modifications accidentelles.

Tous les boutons de la télécommande sont verrouillés. Pour activer la fonction de verrouillage, appuyez sur PROG pendant 5 secondes. Pour désactiver la fonction, répétez la procédure.

#### IMPORTANT: LA TÉLÉCOMMANDE ET L'APPLICATION SONT MUTUELLEMENT EXCLUSI-VES ET NE PEUVENT ÊTRE CONNECTÉES SIMULTANÉMENT AU MÊME THERMOSTAT

### DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le radiateur ne chauffe pas	Une température basse est réglée, ou très proche de la température ambiante.	Vérifiez le fonctionnement du radiateur en réglant le mode confort avec une température de 25 °C
Le radiateur ne chauffe pas	Couvercle de la sonde de température	Vérifier que la partie inférieure du radiateur n'est pas recouverte et est à au moins 20 cm du sol.

### DISPOSITION

Le symbole fixé à l'appareil et montré par la présente, indique que le produit est sujet à une collecte séparée pour les appareils électriques.

à la fin de la durée de service, l'appareil ne peut pas être éliminé avec les déchets solides municipaux communs mais être transporté à un centre de collecte spécial dans votre région. Alternativement, il peut être rendu au distributeur après l'achat d'un nouvel appareil du même type et usage prévu. La collecte séparée des appareils électriques et électroniques fait partie intégrante d'une politique de préservation, protection et amélioration de la qualité de l' environnement; elle est destinée à eviter les effects nocifs potentiels sur la santé humaine dus à la présence de substances dangereuses telles que classifiées par les directives européennes. [Fig. 18]

### NORMES INTERNATIONALES

Le producteur, AL-TECH srl , déclare que modèles de panneaux de chauffage électrique:

PIANO II 600 mm

PIANO II 1800 mm

sont fabriqués conformément aux directives européennes: Directive 2014/35/UE et 2014/30/EU, et conformément aux normes harmonisées:

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020;

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019;: Sécurité des appareils électriques pour les ménagers et assimilés, règlementations générales.

- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 : Sécurité des appareils électriques pour les ménagers et assimilés. Partie 2 : Exigences particulières pour les chauffages électriques

- EN 62233:2008
- EN 55014-1: 2000 + A1: 2001 + A2: 2002-
- EN 61000-3-2: 2000
- EN 61000-3-3: 1995 +A1: 2001
- EN 55014-2: 1997 + A1: 2001
- EN 61000-4-2: 1995 +A1: 1999 +A2: 2001
- EN 61000-4-4: 1995 +A1: 2001 +A2: 2002
- EN 61000-4-5: 1995 +A1: 2001
- EN 61000-4-6: 1996 +A1: 2001
- EN 61000-4-11: 1994 +A1: 2001

### **GARANTIE ET ASSISTANCE**

Le corps en alliage d'aluminium est garanti contre les défauts de fabrication pendant 5 ans à compter de la date d'achat. Les composants électroniques et électroniques sont garantis 2 à compter de la date d'achat du radiateur.

La garantie est valable si le produit reste intact, sans aucune altération ou modification. La garantie est valide à partir de la date de vente. Il est donc nécessaire de conserver la facture ou le reçu pour prouver la date d'achat.

#### Assistance technique

Pour obtenir une assistance technique, contacter le SAV du magasin auprès duquel vous avez acheté votre radiateur.

#### ATTENTION !!!

Pour la validité de la garantie, l'installation doit être conforme aux normes et lois en vigueur et doit être exécutée de manière professionnelle.

Pendant les premiers jours d'allumage, il est possible que l'appareil présente un léger "bruissement" en raison de la stabilisation du matériau utilisé à l'intérieur. Cela n'implique aucun problème lié à la sécurité de l'objet.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits elle jugera nécessaire ou utile sans compromettre ses caractéristiques essentielles.

### www.ridea.it customerservice@radiatori2000.it

CE



### MADE IN ITALY

REV. 3 - 11/2020